VANDAAG



DIJKHOFF ...cultuurbeleid...

111E JAARGANG — NO.: 278 WOENSDAG 30 NOVEMBER 1994

AMIGOE



Kabesa tegen BC: I scratch your back you scratch mine

Massale uitbraak uit Venezolaanse gevangenis

CARACAS - In Venezuela zijn dinsdag bij een massale uitbraak ongeveer 120 criminelen uit een gevangenis gevlucht. Zij gingen er uit een zwaarbewaakte gevangenis in de zuidwestelijke deelstaat Carabobo vandoor. Zij wisten nadat de elektriciteit was uitgevallen, via een riool te ontsnappen. Twee gevangenen stierven in het riool door verstikking, zo werd meegedeeld. Andere gedetineerden en drie bewakers kwamen om bij vuurgevechten buiten de gevangenis, volgens andere berichten. Later werd gemeld dat er geen doden bij de uitbraak waren gevallen.

Veiligheidstroepen begonnen meteen de jacht op de ontsnapten. Ze omsingelden het gevangeniscomplex, in het dorp Tocuyito op 175 km. ten zuidwesten van Caracas, om verdere vluchtpogingen te verijdelen.

Carlos Andres weer voor de rechter



■*CARACAS - De Venezolaanse oud-president Carlos Andres Perez moest donderdag weer voor het Hooggerechtshof in Caracas verschijnen in de zaak die tegen hem is aangespannen wegens het verduisteren van staatsgelden. Op de foto: Andres Perez kijkt gespannen naar advocaat Alberto Arteaga die zijn verdediging voert. (AFP-satellietfoto)*

Curaçoënaars in Venezuela

Vier zwaar gewonden bij vliegtuigongeluk

WILLEMSTAD — Een vliegtuig van de Venezolaanse maatschappij Aereo Falcon is gisteren neergestort op een heuvel vlak voor het vliegveld van Coro. Drie Antillianen waren bij het ongeval betrokken. Vier van de zes inzittenden raakten zwaar gewond.

Het kleine vliegtuig, dat op weg was naar Curaçao, kreeg kort na de landing mechanische problemen. De piloot besloot vervolgens terug te keren naar Coro, maar haalde het vliegveld niet. Het toestel stortte neer op een kleine berg en brandde volledig uit.

De piloot en één van de passagiers wisten snel uit het vliegtuig te springen, dat onmiddellijk in brand vloog. De overige inzittenden kwamen er slechter vanaf en liepen ernstige brandwonden op. Het toestel brandde volledig uit.

Drie van de gewonden werden per vliegtuig onmiddellijk afgevoerd naar Maracaibo. Twee andere inzittenden werden met de ambulance vervoerd naar het brandwondencentrum.

Aereo Falcon voert regelmatig vluchten uit tussen Venezuela en Curaçao. Het is één van de vele kleine Venezolaanse maatschappijen die chartervluchten uitvoert op Curaçao. Volgens Siegfried Francisco, directeur van het departement van Luchtvaart, waren er in het verleden nooit enige problemen met de maatschappij.

Francisco beschikte vanmorgen nog niet over de details van het ongeluk en wou liever het onderzoek van de Venezolaanse autoriteiten afwachten voor enig commentaar te geven.

V-raad stemt in met meer waarnemers

Premier van Haïti: Stembus niet mogelijk voor maart

PORT-AU-PRINCE - De parlementsverkiezingen in Haïti, die in december plaats zouden hebben, zijn uitgesteld tot op zijn vroegst maart 1995. Dit heeft premier Smarck Michel dinsdag verklaard. Het worden de eerste verkiezingen sinds de terugkeer van president Jean-Bertrand Aristide.

Bij de stemmingen staan meer dan tweeduizend functies op het spel, waaronder die van het hele Huis van Afgevaardigden (83 zetels) en tweederde van de 27 zetels in de Senaat. Michel wilde zich zelfs niet op maart vastleggen. Hij sloot niet uit dat het uitstel veel langer duurt. Haïti heeft nog geen kiesraad en de verkiezingen vereisen langdurige voorbereiding, ook voor de deelnemende partijen, aldus de minister.

Aristide heeft herhaaldelijk gezegd de verkiezingen in december te willen houden, zoals ook de grondwet voorschrijft. Maar Michel sloot die mogelijkheid uit. "Het is technisch onmogelijk", zei hij.

Ondanks bezwaren van Rusland heeft de Veiligheidsraad dinsdag besloten het aantal VN-waarnemers in Haïti te verhogen van zestig tot vijfhonderd. Het voorstel werd aanvaard met dertien stemmen voor en nul tegen. Rusland en Brazilië onthielden zich van stemming.

Moskou had het besluit verscheidene dagen vertraagd uit onvrede over de traagheid waarmee de Veiligheidsraad zich buigt over andere kwesties, zoals Georgie, waar een Russische vredesmacht is gelegerd. Volgens de Russische VN-ambassadeur Sergej Lavrov besteedt de V-raad oneventredig veel aandacht aan Haïti.

De VN-waarnemers krijgt tot taak "voorwaarden te scheppen" voor de aflossing van de Amerikaanse troepenmacht door een VN-vredesmacht. De Amerikanen hebben nu nog minder dan tienduizend man gelegerd in Haïti. Met circa zesduizend man zullen de Verenigde Naties (VN) de vlag overnemen op een nog te bepalen tijdstip.

Artsen tevreden over toestand van prins Bernhard

UTRECHT - De artsen zijn tevreden over de toestand van prins Bernhard, aldus de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) woensdag. "Hij gaat in elk geval bepaald niet achteruit en dat is toch al een goed teken. Een mens heeft namelijk een paar dagen nodig om een longontsteking te overwinnen en iedere dag dat het hetzelfde is, is dan meegenomen".

De 83-jarige prins werd zaterdag in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht geopereerd aan een kwaadaardig gezwel in de dikke darm. De tumor werd met succes verwijderd. In de nacht van zondag op maandag kreeg de prins een eenzijdige longontsteking.

In Italië:

Politieagenten ook actief bij terreurbende

BOLOGNA - De Italiaanse justitie heeft dinsdag twee politiemannen aangehouden die een dubbelleven leidden als lid van de gevreesde bende van de 'Witte Fiat Uno'.

Al eerder arresteerde de politie drie agenten op de verdenking deel uit te maken van de groep. De bandieten van de *'Uno Bianca'*, zo genoemd naar hun witte vluchtauto, waren sinds 1987 actief. Justitie verdenkt hen van overvallen op supermarkten, postkantoren, benzinestations, spaarbanken en tolbureaus op autowegen. De bendeleden doodden in totaal zeker 21 mensen. Tijdens een overval op een postkantoor ontplofte een bom waardoor 42 mensen gewond raakten. De arrestatie vorige week van drie politiemannen en de ontdekking van een arsenaal wapens waarvan er verschillende bij overvallen waren gebruikt, wekte grote consternatie in politiekringen.

Rustige actie heeft onderwijskundige inzet

Studentenprotest in Suriname houdt aan

PARAMARIBO - Ondanks waarschuwingen van de politie en het ministerie van Onderwijs trokken dinsdag twee groepen scholieren van middelbare scholen in Paramaribo de straat op. De optochten naar het parlementsgebouw verliepen vreedzaam, de politie hoefde niet in te grijpen.

De scholen voor beroepsonderwijs blijven vooralsnog dicht. Het ministerie van Onderwijs overweegt nu die voor middelbaar onderwijs ook te sluiten in verband met de zich uitbreidende onrust.

PETITIE

In het gebouw van de Nationale Assemblee boden de scholieren petities aan parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon aan. Ze willen aanvulling van het lerarentekort, reparatie van schoolgebouwen, betaalbare leermiddelen en verlaging van de kosten van levensonderhoud. Lachmon zal de petities aan de regering voorleggen.

De Assemblee begon dinsdag met de behandeling van de begroting voor 1994. Tot groot ongenoegen van de oppositie is de behandeling van het budget voor 1995 tot nader order uitgesteld. "De stukken voor 1995 zijn nog niet rond in verband met sterke koersfluctuaties", aldus Lachmon.

Ondertussen zijn de douaniers dinsdag weer aan de slag gegaan na een landelijke staking van vijf dagen. De douanebond en de regering bestuderen deze week voorstellen aangaande de verbetering van de medische voorzieningen voor douaniers en aanvulling van de leiding van het douanekorps. Dat staat ook in het akkoord van 1992. Dat is tot nu toe om financiële redenen niet uitgevoerd.

De politie die eerder ook actie heeft gevoerd was al eerder weer normaal aan het werk gegaan. Men had, al actievoerend, laten weten dat men in gevallen van calamiteiten op zijn post zou zijn. Zo trad men verleden week ook op toen het eerste protest van de studenten uit de hand liep en er geplunderd werd. De eerste actie van de studenten was een protest tegen de hoge broodprijs.

Daar is de regering op ingegaan. De broodprijs is gehalveerd hetgeen de belastingbetaler vele miljoenen aan subsidie gaat kosten. De actievoerende studenten hebben ditmaal onderwijskundige problemen op het oog die men opgelost wil zien via deze acties.

In politie- en overheidskringen blijft men er van overtuigd dat er politieke krachten achter het studentenprotest zitten. Daarbij wijst men eensgezind in de richting van Desi Bouterse en zijn politieke partij. Daar zou men het protest begeleiden. De liefste wens van Bouterse en zijn politieke vrienden is de spoedige val van het huidige kabinet.

Over atoomprogramma van Pyongyuang

Voorbespreking van VS en Noord Korea nog deze week

PEKING - Amerikaanse en Noordkoreaanse functionarissen houden deze week voorbesprekingen in Peking over Pyongyang's atoomprogramma. Dat heeft een functionaris van de Amerikaanse ambassade dinsdag gezegd. De besprekingen zullen twee tot drie dagen duren.

De twee partijen zullen praten over de lichtwaterreactoren die Pyongyang met Amerikaanse hulp zal installeren ter vervanging van zijn oude grafietcentrales. Het communistische bewind werd ervan verdacht de brandstofstaven van deze atoomcentrales te gebruiken voor de ontwikkeling van een eigen atoombom. Dit leidde tot grote spanning op het Koreaanse schiereiland.

Krachtens een akkoord met Washington krijgt Noord-Korea internationale hulp om zijn verouderde nucleaire installaties te moderniseren, op voorwaarde dat het openheid van zaken geeft.

Euro-rebellen uit Majors Conservatieve partij verwijderd

LONDEN - De leiding van de regerende Conservatieve Partij in Groot-Brittannië heeft acht Euro-rebellen uit de partij gestoten.

De uitzetting van de dissidenten is de meest draconische maatregel die de leiding van de conservatieven deze eeuw heeft genomen tegen partijgenoten. De acht rebellen worden nu technisch gesproken gezien als lid van de oppositie. Theoretisch heeft de regering zelfs haar meerderheid in het Lagerhuis verloren. Tot voor kort beschikte Major over een krappe meerderheid van 14 stemmen in het 651 leden tellende lagerhuis. De Eurosceptici weigerden maandagavond de regering te steunen in een cruciale stemming in het Lagerhuis over de verhoging van de Britse bijdrage aan de Europese Unie.

Drie bemanningsleden verongelukt

Alle passagiers gered van in brand gevlogen Achille Lauro

NAPELS - Alle 579 passagiers van het Italiaanse cruiseschip Achille Lauro zijn woensdagmorgen voor de kust van Somalië geëvacueerd, nadat op het schip een grote brand was uitgebroken. Het schip maakte spoedig daarna slagzij. Onder de passagiers waren 94 Nederlandse toeristen. Ze zijn inmiddels uit de reddingssloepen gehaald door de bemanning van de onder Panamese vlag varende Hawaiian King en daarmee onderweg naar de Seychellen. Daar komen ze vermoedelijk morgen aan.

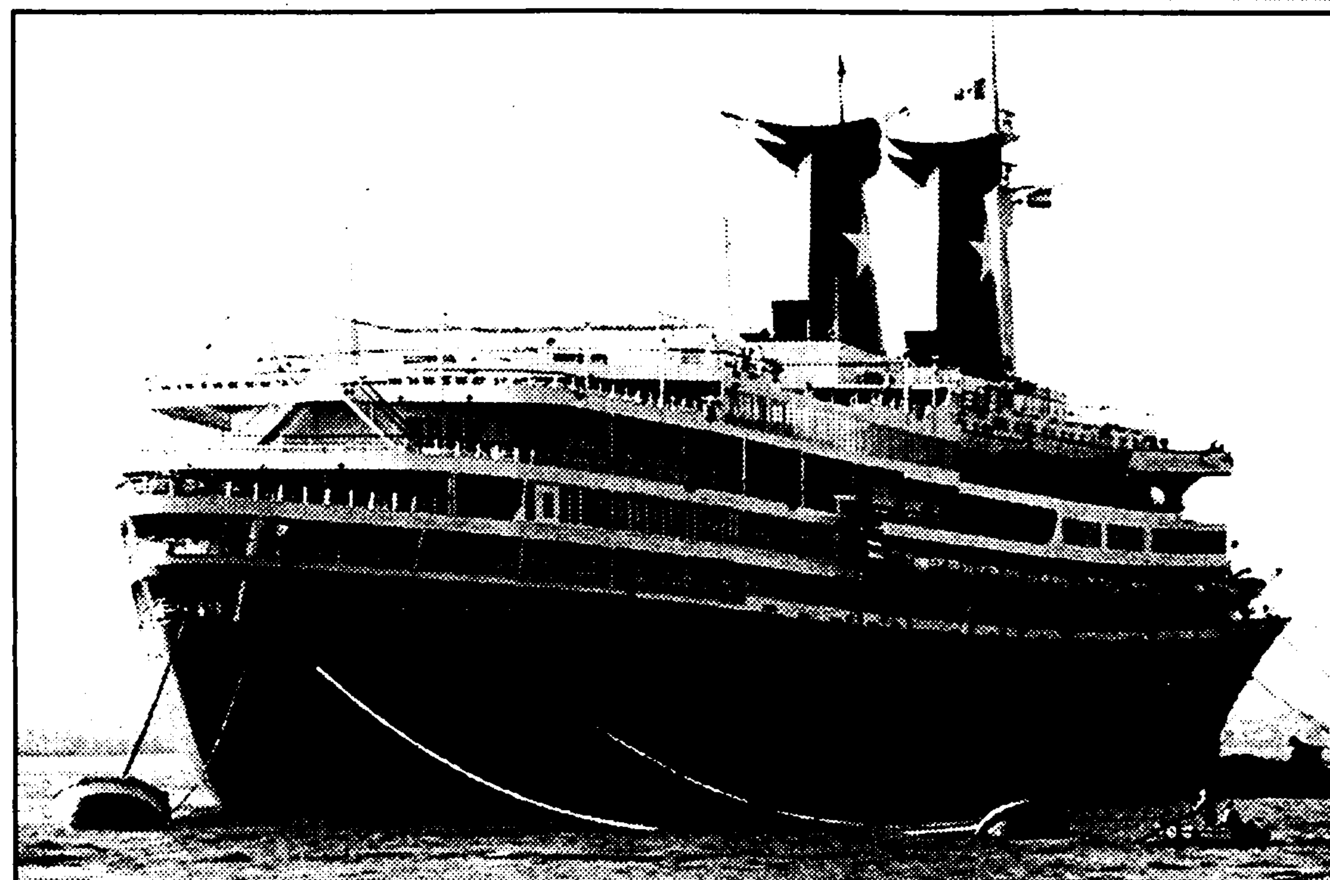
Zo'n honderd van de vierhonderd bemanningsleden bleven in eerste instantie aan boord om de brand te bestrijden, terwijl twaalf schepen hun koers verlegden naar het brandende cruiseschip om assistentie te verlenen bij de bluswerkzaamheden. Inmiddels werd bekend dat de brand, die vermoedelijk ontstond in het passagiersgedeelte, onder controle is. "Er zijn geen vlammen meer, er is alleen nog maar rook", verklaarde woordvoerster Lucia Marra van de Napolitaanse rederij Star Lauro, eigenaar van het schip. Of de cruiseliner, de vroegere Nederlandse Willem Ruys, nog te redden valt blijft onzeker.

Behalve de Nederlanders bevonden zich volgens de rederij 214 Zuidafrikanen, 150 Duitsers, 92 Britten, negentien Italianen, acht Zwitsers, twee Fransen, twee Israëli's en twee Belgen aan boord. Over de nationaliteit van de bemanningsleden, waarvan er drie bij de uitslaande brand om het leven gekomen zouden zijn, zijn geen mededelingen gedaan.

De Achille Lauro zond via een satelliet-communicatiesysteem een noodsignaal uit na het uitbreken van de brand.

Het schip werd wereldberoemd nadat vier Palestijnse guerrillastrijders het in 1985 op de Middellandse Zee hadden gekaapt. Bij dat drama kwam een joodse passagier om het leven.

Brand aan boord van 'Achille Lauro'



■*PORT SAID - Aan boord van het Italiaanse cruiseschip 'Achille Lauro' brak vanmorgen brand uit toen het op de Indische Oceaan ter hoogte van de Somalische kust voer. Drie leden van de bemanning kwamen om het leven. De 579 passagiers bleven ongedeerd. Het schip werd in 1985 wereldnieuws toen het werd gekaapt door Palestijnse terroristen en een Amerikaanse passagier van joodse afkomst werd doodgeschoten. (AFP-satellietfoto).*

"Wij kunnen nieuwbouw Centrale Bank aan"

Lokale ingenieursbureaus stellen keus Starke Diekstra aan de kaak

WILLEMSTAD — De Sosiedat di Arkitekto i Ingeniero Antiano (SAIA) heeft protest aangetekend tegen de gang van zaken bij het aanwijzen van een ingenieursbureau dat belast zal worden met de bouw van de nieuwe Centrale Bank. Gekozen is voor het Nederlandse bureau Starke Diekstra. De SAIA meent nu dat de benodigde expertise voor dit karwei ruimschoots op Curaçao zelf aanwezig is. Gevreesd wordt bovendien dat Starke Diekstra de lokale projectenmarkt, die gepaard gaat met de bouw, zal gaan afromen.

SAIA is uitgenodigd door de Centrale Bank voor gesprek, dat morgen zal plaatsvinden.

SAIA, die 17 lokale architecten- en ingenieursbureaus tot haar leden telt en 200 personeelsleden, heeft ook bij de Dienst Economische Zaken de zaak aan de orde gesteld. Starke Diekstra heeft een vestigingsvergunning aangevraagd, zo weet SAIA. Men vraagt zich nu af of een dergelijke vergunning wel verleend dient te worden en of het bureau al werkzaam mag zijn zonder de genoemde vergunning.

Inmiddels heeft het Nederlandse bureau zich ingeschreven bij de Kamer van Koophandel. Dat gebeurde op 21 juni. De bedrijfsomschrijving is tamelijk breed: ingenieurswerkzaamheden, adviezen voor technische installaties, directievoering bij bouwwerkzaamheden en adviezen voor investeringen, exploitatie en levering van onroerend goed.

In de brief aan bankdirecteur Emsley Tromp zegt de vereniging te twijfelen aan de 'zorgvuldigheid en transparantie waarmee de selectie van de directievoerder is geschied'. De SAIA zegt te willen vernemen welke selectiecriteria zijn gehanteerd bij het aanwijzen van Starke Diekstra. "Bij vele van onze leden die aan de selectie deelnamen heerst een gevoel van onbehagen over de wijze waarop een en ander is verlopen."

Zo wil men weten over welke specifieke kennis Diekstra beschikt, die kennelijk onder de Curaçaose bureaus ontbreekt. Het grote gevaar is, zo schrijft SAIA, dat door het toelaten van grote buitenlandse ingenieursbureaus de werkgelegenheid van de lokale bureaus wordt beperkt, waardoor ze uiteindelijk hun expertise niet op peil kunnen houden. "De overlevingskansen voor met name de kleinere bureaus zullen dan erg klein worden."

Volgens de ingenieurs en architecten heeft een aantal van de leden reeds ruime ervaring opgedaan met projecten als die van de nieuwbouw van de Centrale Bank. Genoemd kunnen worden Broos en Van Werkhoven, Grabowsky & Poort International (ABN-AMRO Bank), Lobo & Rayman, Caribbean Consulting Engineers en IMD.

PWFC stelt ultimatum tijdens bemiddeling

WILLEMSTAD — De vakbond PWFC heeft het sleepbotenbedrijf KTK, Kompania di Tou Korsou, een ultimatum gesteld tot vrijdagmiddag twaalf uur om verder te onderhandelen over de cao. Maar volgens de landsbemiddelaar, mevrouw Schill-Maria, valt er nog niets te onderhandelen omdat ze haar bemiddeling nog niet heeft afgerond.

De leden van de bond hebben dinsdagavond unaniem besloten tot het stellen van een ultimatum. PWFC eist vijf procent loonsverhoging en betaling van 12-urige diensten. De bond meent dat de werknemers meer dan twee jaar geduld hebben gehad en dat ze dat genoeg vinden. "We hopen op een positief antwoord om actie en alle gevolgen van dien te vermijden", aldus de bond. Mevrouw Schill-Maria meent echter dat de bemiddeling nog volop aan de gang is. "Ik heb al twee weken niets meer gehoord van de bond, maar ik ben er wel dagelijks mee bezig", zei ze tegen de *Amigoe*.

Het gaat om bemiddeling over twee punten waarom de bond zelf gevraagd heeft. Het eerste is een analyse van de winst- en verliescijfers van het sleepbotenbedrijf KTK. Daarmee zijn twee accountants bezig. Hun rapport krijgt de landsbemiddelaar binnenkort.

Over het tweede punt — betaling van de 12-urige diensten — heeft ze adviezen ingewonnen van de diensten Sociale Zaken en Arbeidszorg en van de Scheepvaart Inspectie. De cijfers van KTK zullen ook nog worden bestudeerd door een econoom om na te gaan hoe groot de loonruimte kan zijn.

"Zolang de resultaten van die studies niet bekend zijn, is niet duidelijk wat de loonruimte is en kan er dus ook niet onderhandeld worden", aldus mevrouw Schill-Maria. "Ik weet niet wat de bond aan zijn leden verteld heeft, maar dat er geen bemiddeling meer zou zijn, klopt in elk geval niet."

■ *WILLEMSTAD — De Gezinsvoogdij Instelling Curaçao (GIC) heeft 150 kinderen een onvergetelijke Sinterklaasmiddag bezorgd. Zondagmiddag kregen ze een cadeautje van de goedheiligman in jeugdcentrum Oleander. "Juist voor deze kinderen, die met zedelijke of lichamelijke ondergang bedreigd worden, was dit feest een lichtpuntje in hun bedreigende situatie", zegt Jan Jonkman van de GIC.*

Scherpe terechtwijzing milieubeweging

Pikerie stemt in met second opinion bezwaarschriften EOP

WILLEMSTAD — Er zal een second opinion komen van onafhankelijke deskundigen over de ingediende bezwaarschriften op het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP). Om de besluitvorming niet verder te vertragen, kan deze commissie zowel voor de Eilandsraad als het Bestuurscollege ingeschakeld worden, aldus gedeputeerde Pikerie. SI-voorman George Hueck waarschuwde vanmorgen in een openbare eilandsraadsvergadering tegen het instellen van commissies op commissies, die voeding kunnen geven aan de gedachte dat de Eilandsraad geen beslissing zou durven te nemen.

Deze kwam ondermeer bijeen om een beslissing over het EOP nog 90 dagen uit te stellen omdat de 437 bezwaarschriften niet tijdig verwerkt konden worden. Tijdens de behandeling van dit agendapunt werd fel uitgehaald naar de milieuorganisatie Defensa Ambiental, die gisteren in de *Amigoe* het functioneren van de eilandsraad laakte.

Narain stelde dat de stilte rond het EOP gebruikt wordt om politieke winst te behalen en dat de eilandsraadsleden zich niet geïnformeerd hebben over het EOP. George Hueck noemde dit een 'leugen' en stelde dat hij zich wel degelijk heeft laten zien op de hoorzittingen van het BC.

Ook de MAN was niet te spreken over Defensa Ambiental. "Door deze denigrerende opmerkingen lijkt het alsof de eilandsraadsleden een stelletje luierikken zijn. We zullen evenwel ons werk doen, en ons niet laten beïnvloeden door deze aantijgingen", aldus raadslid Benny Demei.

Volgens Farou Metry (PNP) heeft Defensa Ambiental 'bepaalde bedoelingen' met het vuren van 'losse flodders' op de eilandsraad. "Hun bedoelingen zullen een keer uitkomen, daar zullen we over waken", zo waarschuwde Metry.

Raymond Bentoera (DP) noemde het een 'typisch gebrek aan respect' voor het instituut van de eilandsraad. "Je kunt met elkaar van mening verschillen, maar je moet het instituut altijd verdedigen."

DURF

Dat de eilandsraad door het uitstellen van een besluit, zoals door de wet mogelijk gemaakt wordt, een beslissing niet zou aandurven, werd door Hueck ontkend. "We zullen er hard voor vechten dat de Eilandsraad in de komende 90 dagen een besluit neemt. We mogen daarna niet nog een verlenging gaan aanvragen. In dat geval geeft de eilandsraad namelijk wel aanleiding voor politieke spelletjes".

Hueck vroeg om een uitspraak van het BC om de besluitvorming niet te vertragen door het benoemen van een nieuwe commissie, die een second opinion moet geven over de bezwaarschriften. Voorzitter van de commissie bezwaarschriften EOP, Farou Metry, stelde in zijn hoedanigheid als eilandsraadslid echter voor, deze commissie in te zetten voor zowel het Bestuurscollege als de eilandsraad.

Gedeputeerde Pikerie zei welwillend te staan tegenover het verzoek van de eilandsraad om samen met het BC gebruik te maken van onafhankelijke deskundigen. De besluitvorming zou daarmee versneld kunnen worden.

De noodzaak van een second opinion werd aangegeven door Metry die stelde dat de ambtenaren van DROV al een 'zekere stellingname' hebben. Voor een echt objectief oordeel zou daarom steun gezocht moeten worden bij onafhankelijke deskundigen.

Gedeputeerde Pikerie wierp de beschuldiging tegen dat het Bestuurscollege geen beslissing zou durven nemen. In een adem haalde ze ook uit naar de *Amigoe*, die volgens haar schuldig is aan tendentieuze berichtgeving door de mening van de milieubeweging naar voren te brengen.

De gedeputeerde kon de eilandsraad melden dat de DROV nu op de helft is met het verwerken van de bezwaarschriften. Over twee weken zal de commissie bezwaarschriften EOP dit deel al kunnen ontvangen. Dit maakt het mogelijk voor de commissie om haar werkzaamheden alvast aan te vangen. Volgens Pikerie is het echter wel noodzakelijk dat pas een oordeel geveld wordt als alle bezwaarschriften in het bezit zijn van de commissie.

Schietpartij

WILLEMSTAD — Een burenruzie is gisteravond in Steenrijk bijna uitgelopen op een drama. Tussen twee buren, die reeds geruime tijd in onmin met elkaar leven, kwam het gisteren tot een felle woordenwisseling.

Op een gegeven moment werden enkele schoten in de lucht afgevuurd door beide mannen. Eén van hen besloot daarna gericht te schieten, maar zijn schoten misten richting. Er vielen geen gewonden.

Van der Valk kan geen blijvend personeel vinden op Curaçao

WILLEMSTAD — In de grootste Nederlandse ochtendkrant stond een advertentie waarin Van der Valk personeel werft voor het Plaza Hotel. Gevraagd wordt hier om onder andere obers, serveersters en entertainers. Hoewel de opleidings- en overige eisen niet bijzonder hoog zijn kan het hotel op lokaal nivo blijkbaar geen mensen vinden.

De advertentie biedt mensen met minimaal MAVO een baan voor minstens drie maanden. De gevraagde entertainer (m/v) dient daarbij nog in het bezit te zijn van een rijbewijs B/E. Verder moet de sollicitant service-gericht kunnen werken en bereid zijn dat op onregelmatige tijden te doen. Op de vraag wat nu het probleem is antwoordt een medewerker van de afdeling Personeelszaken van het hotel dat er voldoende in lokale kranten wordt geadverteerd. Daar komen ook wel mensen op, maar als ze eenmaal in het Plaza Hotel werken, houden ze het vaak snel voor gezien. Het vasthouden van de mensen is het probleem. De medewerker vermoedt dat dat te maken heeft met het keiharde werken wat Van der Valk verlangt van het personeel.

Een bijkomend probleem is dat de mensen die bij Van der Valk goed bevallen vaak 'weggekocht' worden door andere hotels. De andere hotels betalen meestal beter. "Om een gezond bedrijf te blijven moeten ook de loonkosten laag gehouden worden", aldus de Van der Valk-medewerker. "Het is moeilijk. Wij leiden vaak mensen intern op. Blijken de mensen geschikt dan biedt een ander hotel zo iemand een beter salaris, dus eigenlijk logisch dat diegene dan vertrekt."

Vanwege het gebrek aan gemotiveerd personeel hebben hotels toestemming om een bepaald percentage buitenlanders in dienst te hebben. Er worden geen problemen verwacht met de Dienst Arbeidszorg. "We hebben regelmatig contact, het probleem is ook daar bekend." Overigens probeert Van der Valk ook mensen van binnen het concern uit Nederland naar Curaçao te halen die dan een voorbeeldfunctie vervullen. Deze mensen kunnen dan laten zien hoe Van der Valk vindt dat er moet worden gewerkt.

Nieuwe hinderverordening door raad

WILLEMSTAD — Met algemene stemmen is vandaag in een openbare eilandsraadsvergadering de nieuwe hinderverordening aangenomen door de eilandsraad. De nieuwe verordening opent de weg voor een stringenter toezicht op de naleving van milieunormen.

Voor het eerst in de geschiedenis valt ook de raffinaderij onder de nieuwe wetgeving. Voor de uitvoering van de hinderverordening zal de milieudienst verzelfstandigd moeten worden. De dienst zal worden uitgebreid met 25 man personeel. Op dit moment zijn er vijftien mensen werkzaam.

Flamingo TV presenteert jungletocht door Suriname

WILLEMSTAD — Flamingo TV zal vanavond om half acht uitgebreid aandacht besteden aan het Surinaamse binnenland. Drie weken geleden werd een jungletocht georganiseerd waaraan een aantal Curaçaose journalisten deelnam.

Tijdens de jungletocht werden Awaradam, Neptune Island, Kumalu en Palumeu bezocht. Prachtige beelden zullen vanavond te zien van het Surinaamse oerwoud en tochten met de korjaal op de rivieren. Het programma van vanavond wordt gepresenteerd door Yoyo Tin.

Binnenkort business-plan Trekker-groep Hato 2006

WILLEMSTAD — De Trekker Groep Hato 2006 heeft een presentatie gehouden voor de Raad van Ministers. De Trekker Groep, onder voorzitterschap van dr Dito Abbad, zal binnenkort een business-plan presenteren voor projecten in de regio rondom de luchthaven.

Uit diverse studies is gebleken dat er een enorm economisch potentieel is voor de ontwikkeling van het gebied rondom de luchthaven. Dit kan variëren van de doorvoer van goederen, waarbij logistieke diensten worden ontwikkeld voor een efficiënte opslag en doorgeleiding ervan, tot het bieden van faciliteiten die verkeer aantrekken voor de overstap van passagiers van en naar Europa, als onderdeel van het passagiersplan tussen Zuid-Amerika en Europa.

Voor de ontwikkeling van het economisch potentieel zijn wel enkele maatregelen van de Landsregering vereist. Met name gaat het hierbij om het luchtvaartbeleid, een home-carrier, wettelijke maatregelen, telecommunicatie, pre-clearance en samenwerking. De Trekker Groep Hato 2006 is dit jaar opgericht door het Bestuurscollege van Curaçao.

Bij de bepaling van het luchtvaartbeleid moet rekening worden gehouden met een aantal punten. Ten eerste de ontwikkelingsmogelijkheden van Hato tot passagiers- en vracht-hub. Hierbij moet de liberalisatiebeweging in Noord-Amerika en Europa en de potentiële brugfunctie bestudeerd worden.

Een sterke home-carrier met een dicht en frequent regionaal aanvoernet en hoogwaardige lange afstandsverbindingen met Europese bestemmingen, al of niet in samenwerking met andere maatschappijen, is een conditio sine qua non, aldus de Trekker Groep.

Verder wordt de mogelijkheid bekeken om reeds op Hato personen en goederen in te klaren voor Europese bestemmingen. Dat biedt, naast de grote voordelen voor zowel passagier als bevrachter, de mogelijkheid tot hub-verbanden met strategisch gelegen luchthavens in Europa. Volgens een informele peiling van de Europese instanties in Brussel, blijkt de Europese Unie welwillend te staan tegenover het idee van pre-clearance. Het formele verzoek zal door het Koninkrijk aanhangig worden gemaakt.

Verder stelt de Trekker Groep off-shore-activiteiten en distributie-activiteiten van de Vrije Zone te ontkoppelen en is zij voorstander van een 'krachtige ontwikkeling' van de telematica. Douane- en immigratiediensten moeten tenslotte een betere dienstverlening aanbieden.

Rechter verwerpt verweer Ultrafin

Getuigenverhoren Parkerproject gaan eind januari van start

WILLEMSTAD — De voorlopige getuigenverhoren door landsadvocaat Brant Wubs inzake de tot standkoming van het Parkerhotelproject starten op 30 januari 1995. Zo beschikte rechter Ter Berg vanmorgen. De Ultrafinbank, die het project financierde en het Land kan aanspreken voor ruim 70 miljoen gulden, heeft zich zonder succes tegen het houden van een getuigenverhoor verzet. Het horen van de ruim 20 getuigen zal waarschijnlijk twee weken in beslag gaan nemen.

De rechter bepaalde in zijn beschikking van vandaag tevens, dat het Land uiterlijk 20 januari alle bescheiden voor het horen van die getuigen aan het gerecht en aan de Ultrafinbank doet toekomen. De getuigenverhoren kunnen dan vanaf 30 januari worden gehouden op Curaçao en Bonaire. De landsadvocaat wil tenminste 23 personen horen die op een of andere manier betrokken waren bij de tot standkoming van de lenings-, aannemings-, verzekerings- en garantievoorwaarden. Dit om te kunnen vaststellen of de Ultrafinbank met succes een beroep kan doen op de garantie die het Land in 1989 voor de Parker nv heeft afgegeven. Het Land verwacht voor een bedrag van ongeveer 70 miljoen gulden door Ultrafin te worden aangesproken.

Ultrafin probeerde met een veelheid aan argumenten dat getuigenverhoor tegen te houden. Voor rechter Ter Berg werd ondermeer aangevoerd dat het verzoek tot het houden van een getuigenverhoor 'een politieke achtergrond' heeft en bedoeld is om vast te stellen welke rol de toenmalige regering heeft gespeeld bij het mislukken van het project. En daarvoor is een voorlopig getuigenverhoor niet de weg, zo betoogde Ultrafin-advocaat Mosler twee weken geleden.

Als dat waar zou zijn, zou Ultrafin gelijk hebben, aldus Ter Berg. "Maar door Ultrafin zijn geen feiten of omstandigheden gesteld waaruit een dergelijke conclusie zou kunnen worden getrokken." Ook de stelling van Ultrafin dat op grond van de garantieverklaring het Land nu eenmaal de resterende schuld zal moeten betalen, vindt Ter Berg 'iets te simpel'. "Indien de resultaten van het voorlopig getuigenverhoor de conclusie zouden wettigen dat Ultrafin op enig onderdeel van het omschreven feitelijk gebeuren jegens het Land onzorgvuldig heeft gehandeld, kan dat wel degelijk van invloed zijn op de positie van het Land."

Dat Ultrafin al tegen 'uiterst scherpe voorwaarden' de lening tot stand bracht kan wel waar zijn, maar dat belang weegt niet op tegen dat van het Land, die — gezien de landsbegroting 1995 — een claim ter grootte van 6 procent van de begroting van het gehele land kan verwachten. "Door bij het aangaan van de lening akkoord te gaan met toepassing van het Antilliaanse recht, heeft Ultrafin nu eenmaal een gecalculeerd risico genomen."

Leerlingen PSC helpen Ayudo Social

■ *WILLEMSTAD — Leerlingen van het Peter Stuyvesant College pakken cadeautjes in voor 300 kinderen die Ayudo Social wil verwennen met een Sinterklaasgeschenk. De viering van de verjaardag van de Goedheiligman zal plaatsvinden op 3 december aanstaande.*

Ook overleg over medische voorzieningen toegezegd

ABVO haalt volle buit binnen na twee dagen actie voeren

WILLEMSTAD —De ABVO is tevreden met de resultaten die bereikt zijn na nauwelijks twee dagen actie voeren. Niet alleen is de blokkade - verjaringstermijn - voor onderhandelingen over de gelijktrekkingskwestie van de baan, ook zijn er toezeggingen voor een betere regeling van medische voorzieningen voor ambtenaren. Woensdagmorgen zijn de leden, die al voor de derde dag achtereen in het ABVO-gebouw bijeen waren, weer aan het werk gegaan na een toespraak van voorzitter Hubert 'Bèbè' Rojer. Hij had goed nieuws te melden voor de ambtenaren.

In het gesprek dat Rojer gisteren rond de middag had met staatssecretaris Arends is afgesproken dat de regering een nieuwe brief zou schrijven over de kwestie van de gelijktrekking van salarissen tussen gehuwden en ongehuwden. ABVO, en ook de andere bonden voor ambtenaren, hadden een onoverkomelijk bezwaar tegen de passage waarin sprake was van een verjaringstermijn voor de periode van 1 juli 1989 tot 1 juli 1994.

Maar ook in de nieuwe brief kwamen twee alinea's voor die voor de bonden niet helemaal duidelijk waren. ABVO-voorzitter Rojer heeft opnieuw met de betrokkenen overlegd. In de nieuwste versie staat dat 'de regering omwille van de arbeidsrust in onze gemeenschap bereid is om het achterstallige bedrag te betalen dat vanwege de gelijktrekking verschuldigd is vanaf 1986'.

En verder staat er: 'Vanwege de slechte financiële situatie van de publieke sector gaan de regeringen en de vakbond ABVO overleggen hoe en in welke fase het bedrag aan de betrokkenen zal worden betaald". De datum daarvoor zal in onderling overleg worden vastgesteld.

Gedeputeerde Arrendell van Financiën verklaarde gisteravond dat hij van het begin af tegenstander was van het instellen van een verjaringstermijn. Maar hij heeft zich erin geschikt, omdat was afgesproken dat Land en Eiland gezamenlijk zouden optreden in deze zaak.

Eerder heeft de gedeputeerde verklaard dat de betaling van de in totaal 67 miljoen gulden aan achterstallig salaris het Eiland voor grote moeilijkheden zou plaatsen. Hij zou zich voor additionele middelen moeten wenden tot de kapitaalmarkt. Van het bedrag zal ongeveer 20 procent aan loon- en inkomstenbelasting terugvloeien in de eilandskas. Het eiland ontvangt tevens ongeveer 20 procent van de 39 miljoen gulden die betaald zal moeten worden aan de Landsambtenaren.

ABVO-voorzitter Rojer heeft dinsdag in het gesprek met staatssecretaris Arends ook de toezegging gekregen dat er overleg komt over andere zaken die de bond hoog zitten, zoals de medische voorzieningen voor ambtenaren.

De ABVO is met zijn ruim vierduizend leden, verreweg de grootste bond voor overheidspersoneel.

Drie dagen met stroomstoringen

WILLEMSTAD — De levering van stroom blijft problematisch. Vanmorgen vielen eenheid 11 en turbo generator 50 uit, die een capaciteit hebben van circa 25 MW. Als gevolg van de storing is een kwart van het eiland zonder stroom komen te zitten. KAE spreekt van een ernstige situatie.

Deze week is er elke dag een storing geweest. Maandag begaf turbo-generator 8 het, die inmiddels weer operationeel is. Dinsdag was het de beurt aan gas-turbine 2. Deze is gisteren tot drie maal opgestart, maar viel telkens weer uit. Van de laatste storing, gisteravond rond half negen, heeft niemand iets gemerkt omdat de vervangende turbine nog in bedrijf was. Gasturbine 2 werkte vanmorgen nog niet.

De storing aan eenheid 11 en turbo-generator 50 zal vandaag verholpen worden, zo verwacht KAE.

Naar aanleiding vervanging Alberto

Coffie neemt het op voor goede ambtenaren

WILLEMSTAD — Mayra Coffie (MAN) springt in de bres voor de gewezen kandidaat voor de Landelijke Herstructurerings Commissie (LHC) Charlene Alberto. "Wij hebben haar voorgedragen omdat we haar kennen als een integere professional. Gedurende haar werkzaamheden is ons nooit opgevallen dat zij voorkeur had voor één van de opties."

Coffie zegt bij wijze van uitzondering te reageren op de beslissing van de premier. "Het is niet mijn gewoonte een zaak te becommentariëren als politiek leider Don Martina dat al doet."

Zij betreurt het dat de PAR Alberto heeft vervangen door Diaz. "Ik ben teleurgesteld in de premier, die bij de vergadering van de commissie Staatkundige Structuur aanwezig was en daarna een woordvoerder laat verklaren waarom Alberto niet geschikt was."

Coffie herhaalt nog eens wat Pourier en de raadscommissie aan criteria afspraken: deskundig, niet-politiek, open voor de herstructurering en geen fervent voorstander van enige optie tijdens de referendumcampagne.

De PAR nu zegt dat Alberto tijdens de campagne adviseur is geweest voor de verkeerde optie: die tegen de eenheid van de Antillen. Dat zou de voornaamste reden zijn geweest een A-persoon te benoemen in de plaats van haar.

Ook Raymond Bentoera neemt het op voor de medewerkster van de dienst Financiën. Ook hij vindt dat professionele ambtenaren niet mogen worden afgevallen. "Het is al zo moeilijk de goeden vast te houden. Door dit soort affaires besluit men sneller het overheidsapparaat de rug toe te keren en naar de private sector te gaan.

BC bevoegd tot uitgeven vergunning

Curaçao krijgt legale krasloterij

=door Marjo Nederlof=

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege kan een vergunning afgeven voor het houden van kraslotcrijen door Curaçao Lotto Scratch nv van de gebroeders Lodriguez. Dat werd gisteren duidelijk uit een advies van de afdeling Juridische Zaken (AJZ), in een vergadering van de financiële commissie van de eilandsraad. De voorwaarden die de afdeling Financiën en gezaghebber Betrian wilden stellen voor de afgifte van een vergunning, werden daarmee ontzenuwd. Gezien het feit dat de krasloterij ook al staat aangekondigd in de eilandsbegroting 1995, lijkt de komst ervan nu niet meer tegen te houden.

Een van de eisen van de afdeling Financiën was, dat er een profielschets van de vergunninghouder zou worden opgesteld. Maar het BC en de ambtenaren zijn al vanaf maart aan het onderhandelen met casinohouders (waaronder de broers Lodriguez). Een profielschets opstellen nu de broers Lodriguez al een aanvraag hebben lopen, zou geen eerlijke profielschets opleveren. Dat had in 1992 moeten worden vastgelegd in de gewijzigde Loterijverordening van 1909, maar is toen nagelaten.

Ook het opvragen van offertes van meerdere kandidaten is een juridische onmogelijkheid, aldus AJZ: de voorwaarden voor een vergunning liggen nu eenmaal wettelijk vast en de daarbij behorende bedragen ook. Daarvoor kunnen geen 'aanbiedingen' worden gedaan. Gezaghebber Betrian stelde voor dat er een openbare inschrijving wordt gehouden. Ook dat is juridisch niet mogelijk.

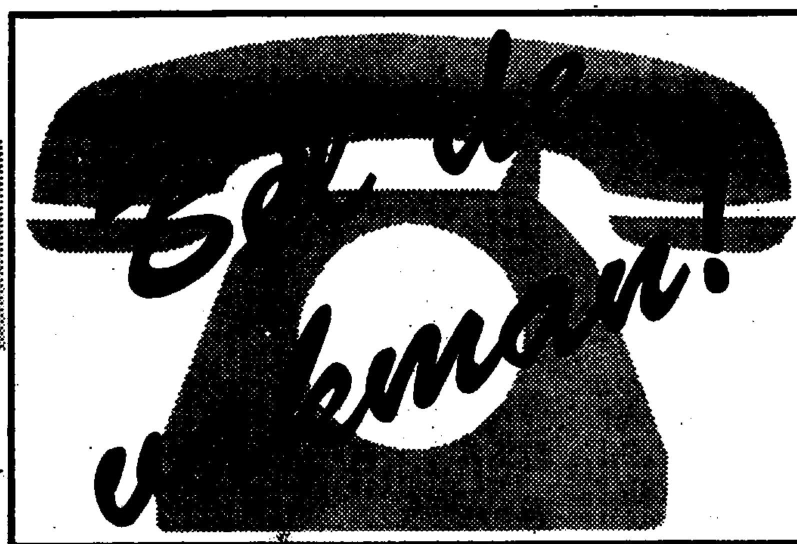
Het BC heeft daarmee alle recht om de vergunning toe te wijzen aan de aanvrager, zo is het juridisch gevolg van de door ditzelfde BC gewijzigde Loterijverordening. Toen werd de mogelijke invoering van lotto's, een giroloterij en krasloterijen geïntroduceerd.

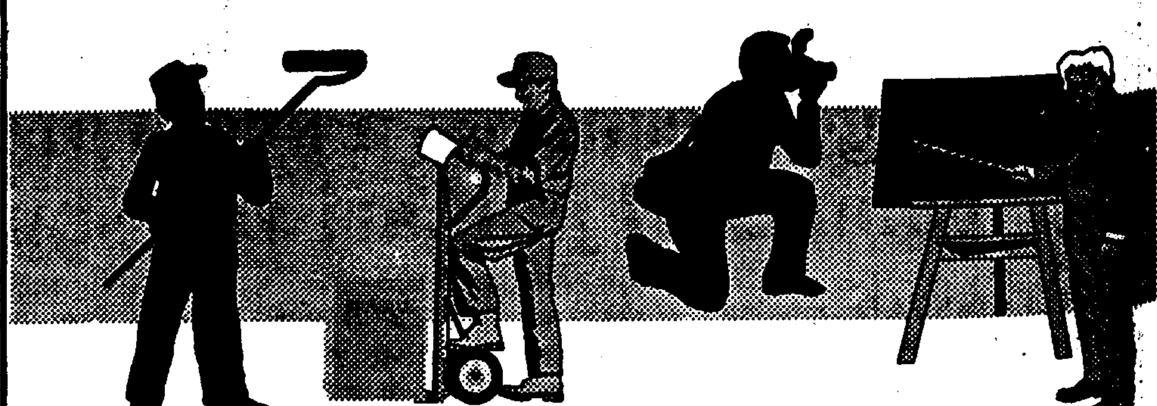
In de vergunning kan, bij eilandsbesluit, worden vastgelegd dat de vergunninghouder maandelijks alle cijfers moet overleggen. Overigens heeft het BC in 1992 ook vastgesteld, dat overtreding van de vergunning niet langer een misdrijf is (waarvoor gevangenisstraf geëist kan worden), maar een overtreding. Het enige wat nu kan gebeuren, is dat de vergunning vervalt. Vorige week al is door het BC een eilandsbesluit goedgekeurd dat de afdeling Financiën (elektronisch) toezicht gaat houden op vergunninghouder Scratch Lotery.

Of de afdeling daarvoor de mankracht en kennis in huis heeft, wordt overigens niet duidelijk. Het toezicht van de overheid op het casinowezen heeft tot nu toe in elk geval gefaald. Toezicht vereist ook een vergaande samenwerking tussen de douane (de lootjes worden ingevoerd) en de afdeling Financiën.

Wat er zal worden onder-

vervolg op pag. 9



Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 672000






Bewaar deze pagina met handige adressen en telefoonnummers

Heeft u belangstelling voor deze pagina? Bel 672000

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-0379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

****

WACHTREGELING DOKTOREN
ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur:
Oranjestad: dokter R. Guda via Dr. Horacaio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter E. Weststrate via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas: tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

****

BOTICA
(nachtdienst)
Del Pueblo, Caya Betico Croes 48 (Oranjestad). Tel.: 21253.

****

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

****

HOME NURSING BUREAU ARUBA
Tel.: 34321.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3.

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.**
Voor spoedgevallen buiten kantooruren **tel.: 115.**

****

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
di.avond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie **tel.: 24953.**

****

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo. en za.** om 19.00 uur.

****

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

****

Redactie en Advertentie: fax: 22368

'Aankoop radar alleen na fiat van de Staten'

ORANJESTAD — De MEP-fractie heeft een spoedzitting van de centrale commissie van de Staten verzocht over het besluit van de regering om een Westinghouse-radar aan te schaffen ter waarde van ruim 12 miljoen dollar."Er is nog geen goedkeuring van de Staten voor deze aankoop en wij willen een mogelijk schandaal voorkomen met de aankoop van deze radar", aldus de MEP-fractie, die vraagt de ondertekening van het koopcontract voorlopig stop te zetten.

De MEP-fractie wil dat de minister van Vervoer en Communicatie op de vergadering van de centrale commissie aanwezig is. Ook de financiële commissie en de technische commissie die de regering over de aankoop adviseerden, moeten voor de vergadering worden uitgenodigd. Het besluit een radar aan te schaffen zonder goedkeuring van de Staten is volgens de oppositiepartij tegen de comptabiliteitsvoorschriften.

De regering is van plan, aldus de oppositiepartij, het koopcontract op 7 december aanstaande te tekenen en daarom wordt de statenvoorzitter verzocht de statenleden alle betreffende documenten te doen toekomen en een centrale commissie bijeen te roepen.

In een brief aan de minister-president stelt de MEP-fractie dat het bekend is dat op 16 november 1991 reeds een vergadering plaatsvond tussen de luchthavenautoriteiten, Calmaquip en Westinghouse. Toen reeds werden alle betrokkenen op de hoogte gebracht van het besluit een radar aan te schaffen.

De regering heeft offertes gevraagd aan vier firma's volgens een besteek van deskundigen, bijgestaan door de Mexicaanse firma Seneam. De regering uit 1991, aldus de MEP, vroeg toentertijd een offerte voor een *solid state* radar met een reikwijdte van honderd nautische mijl. De enige offerte die aan alle eisen voldeed, was die van Thomson uit Frankrijk, die beschouwd wordt als één van de beste ter wereld. "Zelfs het Amerikaanse leger koopt Thomson", aldus de MEP-fractie.

Volgens deze fractie is de Westinghouse-radar waarvoor gekozen is, niet *solid state* maar *klystron*. De radar heeft geen reikwijdte van 100 mijl en er is geen goedkeuring van de Staten om 13 miljoen dollar te lenen voor aankoop van de radar. Op de minister-president wordt een beroep gedaan om de officiële ondertekening van 7 december aanstaande te laten stoppen. Totdat wij, aldus de MEP, in de centrale commissie alle betreffende documenten hebben gekregen.

De oppositie laat de minister-president nog weten van plan te zijn een klacht in te dienen bij de Landsrecherche om het gehele proces te onderzoeken. De oppositie zegt sterk de indruk te hebben dat de aankoop niet geschied volgens de door Aruba gestelde eisen.

De MEP-fractie zal kopieën van de brief aan de minister-president eveneens sturen aan de vier radarfirma's, de gouverneur, de procureur-generaal en de Nederlandse regering.

FTA overwinnaar FCCA-referendum

ORANJESTAD—De vakbond FTA (Federacion di Trahadornan Arubano) heeft gisteren het referendum bij de stichting volkshuisvesting—FCCA — met grote meerderheid van stemmen gewonnen. Van de 67 werknemers met stemrecht, brachten 62 hun stem uit. Hiervan kozen vier werknemers voor 'geen vakbond', één stemde blanco, en 57 werknemers gaven hun stem aan de FTA.

Gisteren al, na het bekend worden van het resultaat, had de FTA een eerste bijeenkomst met de FCCA-directie. Hierbij overhandigde de FTA een protocol met vijf wensen van de werknemers: indexering, renteverlaging voor de werknemer die zijn eigen huis bouwt, 13e maand in december, kindertoelage en transportvergoeding.

De FCCA heeft dit protocol in studie genomen en zal de FCCA te zijner tijd haar standpunt laten weten. De onderhandelingen voor een eerste cao voor de werknemers beginnen niet vóór het nieuwe jaar.



■*ORANJESTAD—Minister-president Henny Eman en de ministers Watty Vos (Justitie) en Glembert Croes (Vervoer en Communicatie) brachten de afgelopen dagen een bezoek aan Nederland. Er werd een druk programma afgewerkt en de nieuwe regering van Aruba werd aan de hoogste instanties voorgesteld. Op deze foto maakt premier Eman (links) kennis met premier Wim Kok.*

Inspecteur over grondbelasting:
'Er is al lang geen taxatie geweest'

ORANJESTAD—Inspecteur der belastingen, E. Wever-Croes, reageerde gisteren op de vele commentaren van de afgelopen dagen over de aanslag grondbelasting 1992, die viereneenhalf keer hoger is dan men gewend is te betalen.

De inspecteur stelt: "Enkele aanslagen grondbelasting 1992 zijn hoger dan in voorgaande jaren. De waarde van eigendommen komt nu meer overeen met de huidige waarde. De hertaxatie wordt nu ook uitgevoerd over woningen die ouder zijn dan tien jaar, hetgeen tot nu toe niet werd gedaan. Daarom wordt de taxatie-waarde van deze huizen ineens veel hoger."

Wever-Croes legt verder uit dat de kritiek die de afgelopen dagen gehoord werd, er alleen maar over ging dat de aanslagen zo enorm gestegen zijn. "Dit is echter niet reëel. Iedereen moet voor zichzelf bekijken hoeveel hij denkt dat zijn huis waard is. Men dient hierbij met allerlei aspecten rekening te houden, zoals de buurt waar het huis gelegen is, hoe oud het huis is en hoeveel huur men voor het huis zou ontvangen."

De inspecteur stelt verder, dat degenen die het niet eens zijn met de aanslag, een bezwaarschrift kunnen indienen. Hierin moet men zijn standpunt met duidelijke argumenten motiveren. Een bezwaarschrift waarin alleen gesteld wordt dat men niet eens is met de aanslag, is niet voldoende. De taxatie die is uitgevoerd, zal voor de komende vier jaar gelden.

De Inspectie kan dan een afspraak maken voor nogmaals een taxatie van de woning. Voor meer inlichtingen en uitleg over taxatie en het indienen van bezwaarschriften, kan men zich telefonisch in verbinding stellen met de afdeling Grondbelasting.

Disney Universiteit met workshop over service-verlening

ORANJESTAD — Kaye Bundy van de Walt Disney Universiteit zal op donderdag 8 december aanstaande een workshop geven, die de titel draagt: 'positieve houding bij het verlenen van service'. Bundy, die beschouwd wordt als expert op dit gebied, zal tijdens deze workshop de waarde benadrukken van de *personal touch* bij service-verlening. "Kennis van zaken is zeer belangrijk, en een glimlach doet wonderen", aldus Bundy.

Aruba Tourism Authority organiseert deze workshop met opzet vlak voor het hoogseizoen. Walt Disney heeft overal ter wereld een uitstekende naam op het gebied van het verlenen van service. Bundy, die al vanaf 1986 seminars geeft op dit gebied, zal twee sessies houden: een voor personeel dat direkt in kontakt staat met de cliënt, en een andere sessie voor leidinggevend personeel. De workshop wordt gegeven in het Hyatt Regency Hotel.

Hoewel de Walt Disney Universiteit normaliter alleen maar seminars geeft op eigen lokatie, heeft men een uitzondering gemaakt voor Aruba. Een aantal bedrijven in de toeristische sector is uitgenodigd voor deze workshop, die tot stand is gekomen met medewerking van Ahata, Arma en de Aruba Investment Bank.

Oosteuropese regeringsleiders naar Duitse EU-top

BONN - De Duitse bondkanselier Helmut Kohl zal de regeringsleiders van zes Oosteuropese landen toch uitnodigen voor de top van de Europese Unie, begin december in Essen.

Het voorstel om de Oosteuropese landen uit te nodigen, was enige tijd van tafel verdwenen. De Oosteuropese leiders zullen nu op 10 december toch aanschuiven bij een ontbijt van hun ambtgenoten uit de EU.

In verband met zonsverduistering
Speciaal reispakket Aruba

ORANJESTAD — Het luchtruim boven Aruba zal het toneel zijn van een historische gebeurtenis: een complete zonsverduistering op 26 februari 1998. In de Verenigde Staten is reeds een solar eclipse-reispakket samengesteld voor Amerikanen die over ruim drie jaar deze *major event* van dichtbij willen meemaken.

De totale zonsverduistering zal om 13.12 uur zijn en duurt drie minuten en twintig seconden. De gedeeltelijke fasen zijn anderhalf uur vóór en anderhalf uur na de maximum verduistering te zien.

Het Aruba Tourism Authority-kantoor in New Jersey en Innovations in Travel, een reisagent in Maryland, organiseren een speciale activiteiten-reis in verband met deze kosmische gebeurtenis. James Huddle, leraar natuurkunde en ervaren verduistering-jager, zal aan het hoofd staan van een groep die voor een *fun and fascination*-opvoedkundige ervaring naar Aruba komt.

Zonsverduisteringen die drie minuten en twintig seconden duren worden als een *major event* beschouwd. Gemiddeld komen ze één keer in de vier jaar voor. Het bovenstaande bericht verscheen in *ATA News Network*, het wekelijks bulletin van Aruba Tourism Authority.

Accion Ambiental wenst herziening van milieu-beleid

ORANJESTAD — "De directeur van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) dient ontheven te worden uit zijn functie. Het milieubeleid, nu verdeeld over drie ministeries, dient herzien te worden en zo mogelijk moet de directie VROM ondergebracht worden bij het ministerie van Justitie."

Dit schrijven Milton Ponson en Marcos Bislip van *Accion Ambiental* en Harry Buikhuizen van *Reef Divers Aruba* in een verklaring, die getiteld is: 'Directie VROM en milieubeleid Aruba komen niet uit de verf'. Tijdens het kabinet Oduber werd door minister Charro Kelly, geassisteerd door dokter Van Veen, de dienst Milieubeheer opgeheven en de Directie VROM in het leven geroepen.

In de afgelopen twee jaar is duidelijk gebleken dat onder leiding van directeur Wilson de VROM zich niet of nauwelijks daadwerkelijk heeft kunnen wijden aan de haar opgedragen taken: Wilson beschikt niet over de eigenschappen die nodig zijn om leiding te kunnen geven aan de directie VROM, aldus Ponson, Bislip en Buikhuizen.

In de verklaring wordt geconstateerd dat er momenteel van een structureel en integraal beleid voor duurzame ontwikkeling en milieu op Aruba geen sprake is. Taken en bevoegdheden betreffende duurzame ontwikkeling en milieu liggen nu bij drie ministeries, terwijl er voorheen twee waren. Gesteld wordt, dat onder politieke druk Bureau Berenschot opgedragen werd een onderzoek in te stellen naar een mogelijke reorganisatie van de directie VROM. Met de benoeming van Gaby Werleman als coördinator van minister Vos wordt nu mogelijk zowel de competentie van VROM als die van de minister van Vervoer en Communicatie ondermijnd en wordt het milieubeleid nog verder versnipperd.

Er ontbreekt momenteel een duidelijk organisatiestructuur en een onderlinge afstemming van het beleid van de drie genoemde ministeries, zo menen de drie. Zij constateren wel dat een eerste aanzet tot verbetering informeel is gedaan in het Pudrena-project. Dit project wordt door de directie Landbouw, Veeteelt en Visserij in samenwerking met DOW, directie VROM en de Landbouw Universiteit Wageningen gedurende de periode 1994-1997 uitgevoerd en richt zich op duurzame ontwikkeling, landbouw en ruimtelijke ontwikkeling.

Naast het ontheffen van de VROM-directeur uit zijn functie, lanceren Ponson, Bislip en Buikhuizen het voorstel voor instelling van een Milieuraad waarin VROM, DOW, FCCA, Domeinbeheer en directie LVV elk met één vertegenwoordiger en de milieu-organisaties met drie vertegenwoordigers en de particuliere sector met één vertegenwoordiger een nationaal samenwerkingsplatform kunnen vormen.

In het regeerakkoord, Acuerdo di San Nicolas 1994-1998, wordt hier indirect naar verwezen. Een derde stap is het instellen van een Milieucontroledienst en Milieupolitie, aldus de verklaring.

Vragen MEP-leider Oduber:
Biedt akkoord KLM-Air Aruba genoeg waarborgen toerisme?

ORANJESTAD —Oppositieleider Nelson Oduber is na een tijdje weer aardig in de pen geklommen. Hij schreef verschillende brieven aan de regering: onder andere over de grondbelasting en de radar-installatie op de luchthaven. Oduber stelt in een aparte brief ook vragen aan minister Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie over het principe-akkoord tussen KLM en Air Aruba die tijdens het recente bezoek aan Nederland ondertekend zou zijn. De MEP-leider wil weten of de samenwerkingsovereenkomst voordelig is voor Aruba.

Voor zover Oduber heeft kunnen begijpen, heeft de regering in Nederland de handtekening gezet onder een akkoord dat het volgende regelt: samenwerking voor wat betreft de afhandeling op de luchthaven, Air Aruba-personeel aan boord van KLM-vluchten op de Mid-Atlantische route tussen Amsterdam en Aruba en een deel van de winst op de genoemde route.

De fractieleider van de MEP wil nu graag het akkoord met eigen ogen zien om te beoordelen of er voldoende rekening is gehouden met de Arubaanse belangen. Wat zegt het akkoord over de mogelijkheid van Air Aruba om te vliegen tussen Aruba en Amsterdam? En wat zegt het over de positie van andere maatschappijen?

Oduber wil voorts exact weten hoe groot het deel van de winst is. In cijfers, zo benadrukt hij. Hoe gaan de tarieven er straks uitzien? In het algemeen vraagt de oppositie zich af of deze overeenstemming de hotelkamers op Aruba in voldoende mate vult. Oduber gaat ervan uit dat hij met een 'transparante' en 'betrouwbare' regering spoedig antwoord krijgt op al deze vragen.

Bestuur en directie verontrust:
Politieke onduidelijkheid vertraagt invoering AZV

ORANJESTAD — "Momenteel worden de voorbereidende werkzaamheden voor de implementatie van de AZV (Algemene Ziektekosten Verzekering) vertraagd als gevolg van de politieke onduidelijkheid", schrijft het bestuur uitvoeringsorgaan AZV. Het heeft lange tijd aan politieke duidelijkheid ontbroken, mede als gevolg van de wisseling van de wacht. Het werk ligt nu al maanden stil. Het AZV-bestuur hoopt dat er na de hoorzittingen van 12 tot en met 16 december meer schot in de zaak komt.

Het bestuur hoopt dat na de hoorzittingen snel duidelijkheid kan worden gegeven van de zijde van de regering betreffende mogelijke wijzigingen in de opzet van de algemene ziektekostenverzekering. De bestuursleden en de directie hebben bewust gekozen om de publiciteit te zoeken in de hoop dat er binnenkort knopen worden doorgehakt.

Enerzijds verwijst het AZV-bestuur de regering van politieke besluiteloosheid, anderzijds heeft men 'met genoegen' kennisgenomen van het voornemen van de regering om binnenkort haar standpunt te bepalen. Er worden hoorzittingen gehouden waar de diverse maatschappelijke groeperingen nogmaals de kans wordt geboden hun visie naar voren te brengen. Het is de bedoeling dat de regering daarna zal beslissen of er wijzigingen worden aangebracht in de huidige AZV-wetgeving. Het overigens nog niet duidelijk wie de hoorzittingen zal leiden en organiseren.

De voorbereidingen voor de introductie van een AZV startten in 1989 onder het eerste kabinet-Eman. Het kabinet-Oduber gaf aan KPMG Croes & Croes opdracht het project te begeleiden en wetgeving te concipiëren voor een volksverzekering tegen ziektekosten. In februari 1992 werd in de Staten de Landsverordening AZV aangenomen. In de loop van dat jaar vonden diverse hoorzittingen plaats rondom de financiering en de premie onder het stelsel.

In december 1992 werd het eerste bestuur benoemd. Dat bestuur bestaat uit vertegenwoordigers van de vakbeweging (2), de beroepsbeoefenaren (2), de werkgevers (2) en door de regering aangewezen leden (3). In de eerste helft van 1994 werd het management-team gevormd bestaande uit Anco Ringeling en drie Nederlandse deskundigen die jarenlang werkzaam zijn geweest bij ziekenfondsen in Nederland.

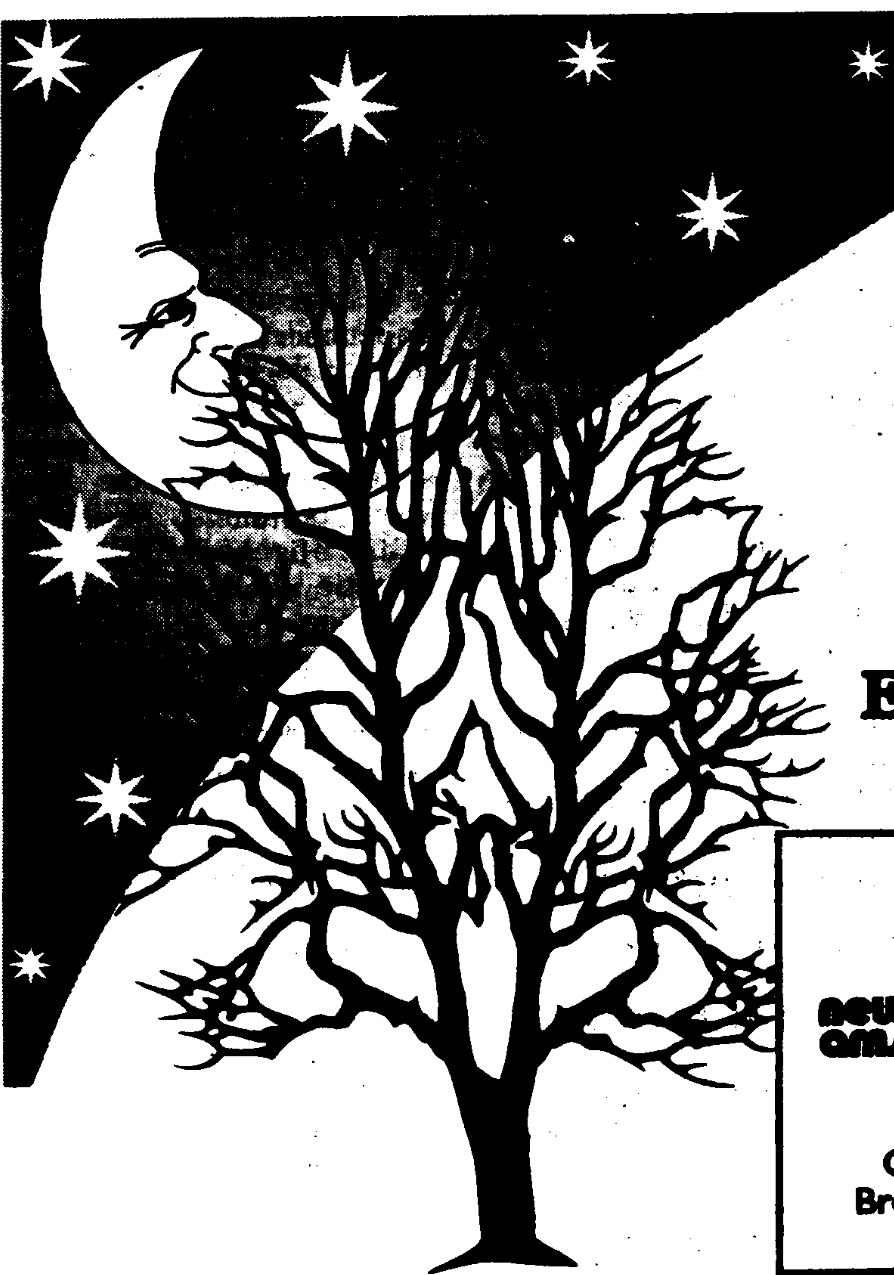
Lezing Lucille George in UA

ORANJESTAD — De voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen, Lucille George-Wout, geeft vandaag om 20.00 uur een lezing in de aula van de Universiteit van Aruba (UA).

Zij zal spreken over de samenwerkingsrelatie tussen Aruba, de Nederlandse Antillen en Nederland, gezien uit Antilliaans oogpunt. Dit is de laatste van een serie van drie lezingen over het 40 Jaar Statuut voor het koninkrijk.

De twee voorgaande lezingen waren van de Nederlandse parlementariërs Brinkman, Rosenmöller en van Middelkoop, die de Nederlandse visie gaven, en Oscar Henriquez over de zienswijze van Aruba.

De lezingen worden georganiseerd door Studium Generale, van de UA.



Punda is in Sinterklaas sfeer!

Elke donderdagavond tot en met eind december zijn de volgende zaken gegarandeerd open

KOOPAVOND

new amsterdam store
Gomez plein 14
Breedestraat 29 (P)

Patrizia
Outrageous Creations Shoes and Accessories all extremely Italian.
New address: Hanchi Snoa 27

UNITED COLORS OF BENETTON.
Madurostraat 4
Saliña Galleries

Basic
Simpelweg Uw paleis voor Basic Clothing
Gomezplein

Peltenburg design
the different jeweller
Gomez plein

Little Holland
Gomezplein
Breedestraat

Just Because Stuart's
Hanchi Snoa 7
Curaçao, Netherlands Antilles

Tel.: 613216
GIFTS & ELECTRONICS
Ranilals
Heerenstraat 14 -
For Sinterklaas
- Radio Cassette recorder for children
- Walkmans + Organs
- Toys, Barbie Dolls, Watches
- Nintendo, Super Nintendo, Gameboy, Game & Watch
Special discounts for the Holidays!

CLARISA Jewelers
Gomezplein
Finest line of Swiss watches & 14 x 18 kt. Italian Jewelry

LA CURACAO
uw Department Store voor de hele familie
- Prinsenstraat # 90, Punda Tel. 618963
- Breedestraat 27(O) Tel. 625122
- Madurostraat 23, Punda Tel. 657133
- Ontariolweg 11, Saliña Tel. 652300

The Original Panama Jack. Suncare Sports Wear Accessories
Gomez plein
Souvenier Store

La Palestina
De Ruyterkade # 18
Best of the best in Men's Clothing & Shoes

Changes
Madurostraat 21
Fun Clothing for Fun People

Mitsuda
COLUMBUSSTRAAT
Voor kleding voor kinderen en tieners zijn wij NO. 1

la PERLA
Gomezplein

FREEPORT JEWELERS & GIFTSHOP
Come visit our Exclusive World of Brand name items. Ideal for the Holiday Season

For all your Electronics
omni
Breedestraat 40 (P)

SHALIMAR
De Ruyterkade 14
Denk Mode - Denk Shalimar

Free gift on purchase of Fls.75,= or more
La Fortuna (Fashion World)
SINCE 1930 Heerenstraat # 32

Free gift on Purchase of every Shoe
Beccolet
SINCE 1930 Breedestraat # 39 (P)

the old freeport Shop
Handelskade 23
Kom langs om onze nieuwe kollektie voor de komende feestdagen te bewonderen

freeport bargain center
For the best Prices in Electronics in the leading brand names like JVC, Sony, Casio, Seiko, Citizen, Canon, Olympus, Pentax, Minolta, Philips & Panasonic

Freeport Express
Wilhelminaplein
Profiteer van onze Eindejaars uitverkoop

Free gift on purchase of Fls. 100,= or more
Nike The Footstore
SINCE 1930 Columbusstraat # 12

Free gift on purchase of Fls. 100,= or more
Boolchand's
Corner Breedestraat/ Heerenstraat
SINCE 1930





La Linda
Chulisimo
Uw favoriete zaken voor de komende feestdagen

DiDi Coordinated Casuals
Heerenstraat 13
KOLLEKTIE NAJAAR 1994
Gedeelte x-mass kollektie is aangekomen

Nieuw EDWIN INTERNATIONAL
Gomezplein
THE ULTIMATE JEANS

CindeRella SCHOENEN N.V.
Heerenstraat
Nieuw: "Arche" een zeer konfortabele franse damesschoen
X-mass kollektie is aangekomen

VET
Heerenstraat 10
KOLLEKTIE NAJAAR 1994

Nieuw Le Tournesol
Trompstraat
Natural Cosmetics and Bathproducts
Leuke kadootjes voor sint en de kerstman

STREETLIFE
Trompstraat
CANOE
voor het hele gezin

NOW WE'RE TALKING FASHION
Trompstraat
KOLLEKTIE NAJAAR 1994
Gedeelte x-mass kollektie is aangekomen

PRONTO MANIA
Gomezplein

Manhattan Store
Trompstraat
Looking for quality clothing??
Drop in at The Store

Palais Hindu
Heerenstraat 17
Tel. 616697

HARD ROCK Cafe
Keukenplein
Kom kennis maken met onze nieuwe menukaart

PIT STOP Cafe
Keukenplein
Elke koopavond B.B.Q specials

DOWNTOWN Terrace Restaurant
Gomez Plein - Tel 616782
Take a tasteful break on our unique plaza terrace Right in the middle of Gomez Plaza in the heart of downtown Punda.

Pronto
Gomez plein

"A visit to Punda is not complete without tasting our pastas, soups, steaks and seafood."
FREE TIRAMISU
Tel. 613025

Cosoft
Handelskade
Kom de lekkerste koffie in Punda proeven en NU met een gevulde speculaas voor maar Fls. 5,=

Kabinet stopt 35 miljoen in fonds voor de topsport

RIJSWIJK/PAPENDAL — Het kabinet stopt 35 miljoen gulden in het fonds voor de topsport. Dit heeft staatssecretaris Erica Terpstra van Sport dinsdag in Rijswijk meegedeeld.

De 35 miljoen gulden vormen groot nieuws voor de Nederlandse topsport. Het is circa driekwart van de totale sportbegroting per jaar. De stichting Nationale Sporttotalisator zal uit de kraslo-terij in '95 en '96 het fonds aanvullen tot de gewenste 60 miljoen gulden. Het fonds is enige jaren geleden gesticht. Van de jaarlijkse rente kan de Nederlandse topsport beter financieel worden ondersteund.

Tot dit jaar zat er slechts 10 miljoen gulden in het fonds. Bij haar aantreden in september deed Terpstra er onmiddellijk een miljoen bij. Voor de 35 miljoen van het kabinet maakte de staatssecretaris zich sterk. "Het is een unaniem kabinetsbesluit", aldus Terpstra. Het besluit moet nog wel door de Eerste- en Tweede Kamer worden aangenomen.

Voorzitter Huibregtsen van NOC-NSF toonde zich zeer verheugd over het kabinetsbesluit. "Voortreffelijk nieuws. Ik ben heel blij. Ik hoop alleen dat men nu niet meteen denkt dat alle zorgen en problemen zijn opgelost."

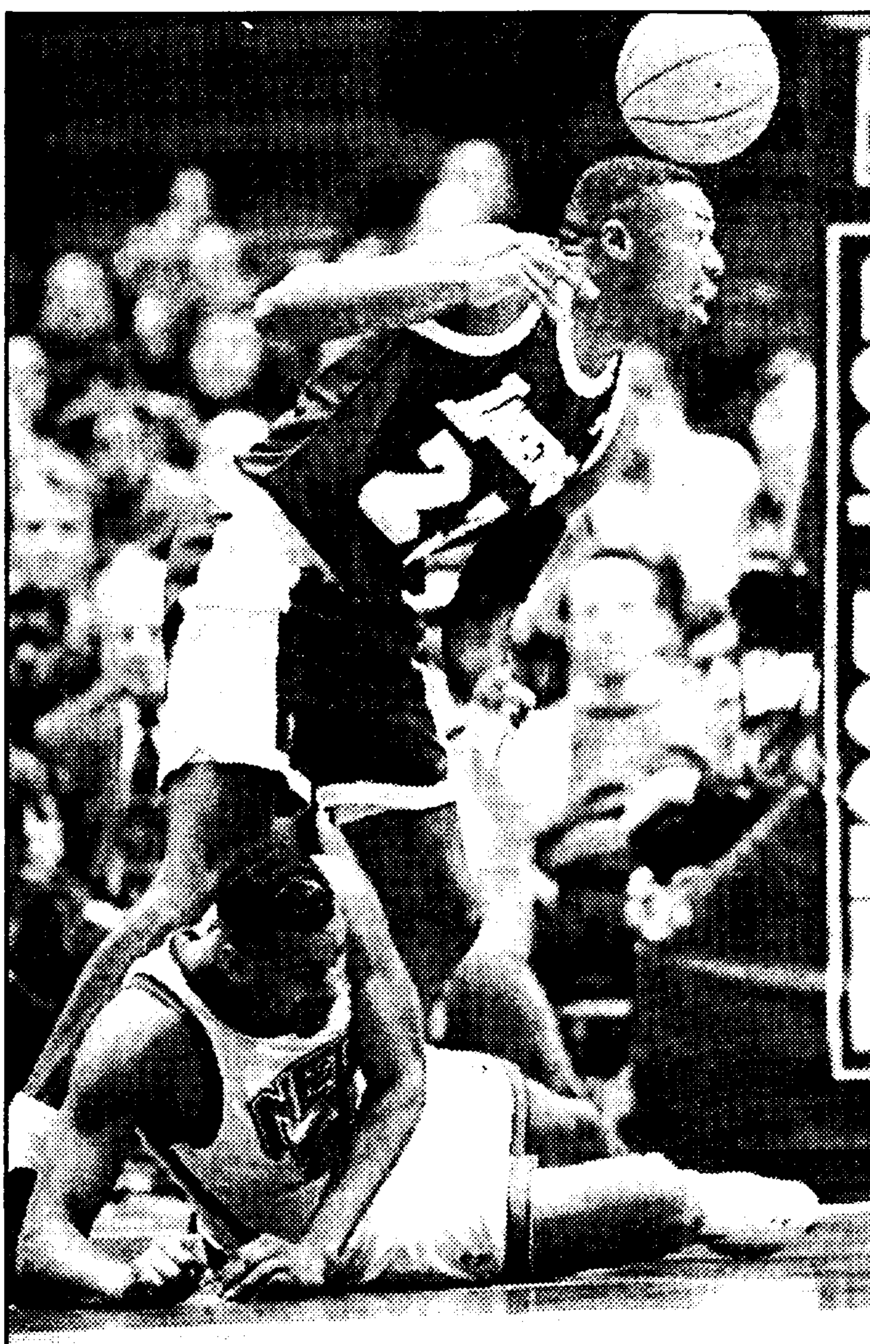
Volgens bestuurslid Jan Loorbach komt er voor onge-veer 360 Nederlandse topsporters ongeveer 600 gulden per maand beschikbaar. "Een hoop geld en een illustratie van de emancipatie van de topsport. Ook de politiek neemt de topsport nu serieus", aldus Loorbach.

Terpstra heeft het kabinetsbesluit inmiddels verwoord in een brief aan de Kamer. Het is een feitelijke afwikkeling van de najaarsnota '94. De storting van 35 miljoen gulden vormt een eenmalige 'onderuitputting' van de sportbegroting.

Dat het kabinet-Kok met de oud-zwemster Erica Terpstra als enthousiaste drijfveer tot zo'n zware donatie overging, is een erkenning van de maatschappelijke status van de topsporter. "Topsport is een vak", zegt de staatssecretaris. "Dit kabinet is sportminded."

Het Nederlands Olympisch Com é en de Nederlandse Sport Federatie strijden al jaren voor een betere status voor de (top)sport in de maatschappij. Een schrijnend voorbeeld was de onmiddellijke intrekking van de WW-uitkering van Ellen van Langen de dag na haar Olympische titel in Barcelona, nog geen drie jaar geleden.

Lakers winnen van Nets



■ *EAST RUTHERFORD - De Los Angeles Lakers hebben dinsdagavond in de NBA-competitiewedstrijd tegen de New Jersey Nets een 129-120 overwinning behaald. Op de foto: Cedric Caballos van de Lakers, die overigens de meeste punten scoorde voor de Lakers, raakt hier de bal kwijt na ingrijpen van Net's verdediger Byrne Arena.*

Ontspannen op weg naar halve finale tegen Australië

Makkelijke overwinning Nederlandse hockeyers op debutant Zuid-Afrika

SYDNEY — Het Nederlands hockey-elftal zoekt ontspanning voor de halve finale tegen Australië. Het gaat naar het concert van Billy Joël en naar het strand van Manley. Maar niet naar Gavin Featherstone, de coach van Zuid-Afrika.

De Engelsman geeft na elke wedstrijd een perfecte talkshow. Na het verlies tegen Nederland (5-2) nam hij de arbiters op de korrel. "Drie van de vijf Nederlandse doelpunten waren het gevolg van arbitrale dwalingen", zei hij met een stalen gezicht. "Het duel bood prachtig entertainment, alleen mochten wij niet meespelen."

"De scheidsrechters veroordeelden ons tot de coulissen. In het hockey bestaat kennelijk onderscheid tussen de rijken en de armen. Van den Honert en Bovelander zijn de rijken, wij de armen." Coach Oltmans hoorde de woorden van zijn schuimbekkende collega onbewogen aan. "Ik geef nooit commentaar op arbiters", zei hij. "Ook na deze wedstrijd niet."

Oranje won woensdag in Sydney zijn vierde wedstrijd. Het sloot groep B af met het verlies van één punt, de 0-0 tegen Duitsland. Tegen WK-debutant Zuid-Afrika kwam Nederland geen moment in gevaar. De ploeg dwong negen strafcorners af, waarvan er drie gemaakt werden. Van den Honert pushte de vierde en vijfde raak, 1-0 en 2-0, en Brinkman scoorde uit de rebound van de negende, 4-1. Tussen de bedrijven door rondden Veen en Van den Honert twee aanvallen af. Van den Honert schroefde met de drie treffers zijn totaal op naar tien doelpunten in vijf duels.

In de tweede helft bracht Oltmans alle bankspelers in het veld. Voor Drenth en doelman De Rooy betekenden dat de eerste WK-minuten. "De bankspelers moesten ritme opdoen", verklaarde de coach de strategie. "Bovendien wilde ik mijn sleutelspelers blessurevrij houden en anderen vrij van gele kaarten." Poortenaar, Van Wijk, Delissen, Veen en doelman Jansen werden ingewisseld. Hoewel de opstelling door elkaar werd gehusseld, maakte dat nauwelijks verschil. Oranje behield heel eenvoudig de controle over de wedstrijd.

Nederland bracht Zuid-Afrika de eerste nederlaag toe op het WK. De Zuidafrikanen hadden daarvoor vier keer gelijk gespeeld. "Nederland speelde marvellous", zei Featherstone ironisch. Indrukwekkend vond hij Nederland niet. "Het gaat er om het aantal strafcorners te beperken", gaf hij aan. "Daarin zijn we niet geslaagd. Qua veldspel waren wij niet de mindere ploeg. Ik telde zes kansen voor mijn ploeg en vier voor Nederland."

Featherstone, die veertig dagen voor het WK benoemd werd tot coach van Zuid-Afrika, heeft in Engeland drie clubs onder zijn hoede: Het universiteitsteam van Oxford, Olton en West Warwicks. Hij maakte ze alle drie kampioen. Voor de post van Engelse bondscoach kwam hij nooit in aanmerking. "Ik gebruik de verkeerde deodorant. Of misschien zat ik wel op de verkeerde kostschool", lachte hij. Hij was niet onder de indruk van het Nederlands elftal. "Ze winnen een medaille natuurlijk, maar geen goud."

Uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden: (WK groep B) Nederland - Zuid-Afrika 5-1 (3-0). Duitsland -Zuid-Korea 1-1 (0-1).

Eindstand: Nederland	5-9
Duitsland	5-7
India	5-5
Zuid-Korea	5-4
Zuid-Afrika	5-4
België	5-1

Groep A. Pakistan - Wit-Rusland 2-0 (1-0).

Eindstand: Pakistan	5-8
Australië	5-8
Engeland	5-6
Argentinië	5-5
Spanje	5-3
Wit-Rusland	5-0

Nederland speelt vrijdag in de halve finale tegen Australië, Pakistan tegen Duitsland. Zondag is de finale

Geld geeft ruimere kansen op afdwingen Olympische selectie

Weg naar topsport ingeslagen door gefuseerde sportfederaties

PAPENDAL — Volgens André Bolhuis, chef de mission van NOC/NSF, kunnen coaches en sporters zich niet meer verschuilen achter klachten over het ontbreken van een topsportklimaat in Nederland. "Die vluchtweg is afgesloten, het komt nu op u aan", sprak Bolhuis dinsdag op Papendal tijdens het Nationaal Coach Platform.

NOC/NSF-bestuurslid Jan Loorbach benadrukte dat naast het Fonds voor de Topsporter, door het kabinet met 35 miljoen gulden gespekt, ook meer geld beschikbaar komt voor andere onderdelen in de topsport. "Voor de activiteiten van de verschillende bonden is 1 miljoen gulden uitgetrokken, voor de Olympische kernploeg staat tot de Spelen van Atlanta 3 miljoen gulden op de begroting. Het geld is bestemd om sporters in staat te stellen door trainingsprogramma's en deelneming aan wedstrijden selectie voor de Spelen af te dwingen."

Loorbach maakte het Platform duidelijk dat bij sporten waarvoor limieten gelden, bij selectie voor Atlanta dezelfde eisen gelden als voor Barcelona: Een plaats bij de beste acht van de wereld. "Dat werkte toen ook goed. We hadden daar geen deelnemers die er niet thuishoorden en we hebben geen serieuze kandidaten thuisgelaten", aldus Loorbach.

Volgens Bolhuis moeten de Nederlandse deelnemers er in Atlanta voor zorgen hun beste prestaties te overtreffen. Hij baseerde zich op de prestaties van de Noorse schaatser Olav Koss. "Die wist in Lillehammer net iets beter te presteren dan daarvoor en die sprong is absoluut noodzakelijk als je op de Spelen succes wilt hebben. Het niveau ligt er altijd hoger dan bij Europese of wereldkampioenschappen. De zes Nederlandse wereldkampioenen in Barcelona haalden niet eens een medaille. Dat moet in Atlanta anders zijn."

De trainers van het Platform discussieerden dinsdag met de vice-voorzitter van het Noors Olympisch Comité, Roar Setedal, over de basis van de Noorse sportsuccessen. In het Scandinavische land hebben vijf door het Olym ch Comité aangestelde coaches grote zeggenschap over de voorbereidingen van de geselecteerde sporters in alle takken van sport. Bolhuis en Loorbach maakten duidelijk dat model niet over te nemen en de autonomie van de Nederlandse bonden in tact te zullen laten.

Bolhuis: "Wij zijn nog niet zover. De bonden stellen hier de chefs de mission aan en regelen de voorbereiding. Wij willen daarbij wel meer ondersteunen en stimuleren en hebben daarvoor meer mogelijkheden dan voor Barcelona. Maar ik wil de kanalen naar de bonden niet verstoppen door te dominant op te treden."

Bokser Bowe slaat te vroeg

INGLEWOOD — Zwaargewicht Riddick Bowe heeft dinsdag opnieuw voor opschudding gezorgd in de Amerikaanse bokswereld. De voormalige wereldkampioen deelde tijdens een persconferentie in Inglewood een tweetal rake stoten uit aan zijn opponent Larry Donald. Beide vuistvechters stonden de media te woord in verband met hun gevecht in Las Vegas, komende zaterdag. Ze kregen daarbij ruzie over een onbeduidend onderwerp.

Met een dikke wang en een bloedende lip verliet de verbaasde Donald meteen na het verrassingsoffensief van Bowe de zaal. De onverstoorbare dader beantwoordde nog een aantal vragen en bood zijn excuses aan voor het voorval, dat beslist geen publiciteitsstunt was. Het is twijfelachtig of het gevecht in het gokparadijs na het incident nog doorgaat.

Het is niet de eerste keer dat Bowe negatief in het nieuws komt. Eerder dit jaar sloeg hij zijn tegenstander Buster Mathis knock out, terwijl deze al met een knie op het canvas leunde. De grove schending van het boksreglement bleef voor Bowe zonder gevolgen. Een paar jaar geleden deelde hij in de ring een aantal schoppen uit, hetgeen in de pugilistiek eveneens streng verboden is.

Nederlandse militairen naar wereldspelen

KRAKOV — **De Nederlandse militaire voetbalselectie heeft zich dinsdag in Krakov ten koste van de Polen geplaatst voor de wereldspelen.** Oranje won de uitwedstrijd met 5-1. Vorige week werden in Wezep de Polen al met 3-1 verslagen.

In Krakov opende de Ajacied Oulida in de elfde minuut de score. Nadat Graanoogst van FC Utrecht voor 0-2 gezorgd had, scoorden de Polen tegen. Na de rust bracht Buimer de stand op 1-3. De speler van zaterdag eersteklasser Flevo Boys, die vorig seizoen voor FC Zwolle uitkwam, liet ook de 1-4 aantekenen. De laatste Nederlandse treffer kwam op naam van Cambuur-speler Stam.

John De Wolf vrijwel zeker naar Wanderers

ROTTERDAM — Aanvoerder John de Wolf stapt deze week vrijwel zeker van Feyenoord over naar de Engelse club Wolverhampton Wanderers, momenteel tweede in de eerste divisie. Beide clubs hebben al overeenstemming bereikt over de transfersom voor de 31-jarige Schiedammer. Het zou gaan om een bedrag van ongeveer anderhalf miljoen.

"Op korte termijn verwacht ik dat ook John rond komt met het bestuur van Wolverhan pton", liet zijn zaakwaarnemer Rob Jansen van de spelersvakbond VVCS dinsdagavond weten.

Trainer Graham Taylor, oud-bondscoach van Engeland, was eind vorige week al in Rotterdam om over een transfer van de 31-jarige Schiedammer te praten. Ook Southampton toonde interesse in de centrale verdediger, die in de laatste twee wedstrijden van Feyenoord ongelukkig speelde. Laatstgenoemde club, waar ook oud-Feyenoorder Monkou speelt, kwam echter niet tot een aanvaardbaar bod.

■*ROTTERDAM — De Feyenoorder in hart en nieren, John de Wolf, speelt vandaag waarschijnlijk zijn laatste wedstrijd voor de Rotterdamse club (tegen Willem II, KNVB-beker). De Engelse club Wolverhampton Wanderers kwam al rond met Feyenoord. Het bestuur van de 'Wanderers' moet enkel nog met De Wolf zelf tot een akkoord komen.*



Weer naamsverandering voetbalstadion Arnhem

ARNHEM — Het superstadion dat in Arnhem moet worden gebouwd zal, als het wordt verwezenlijkt, Stadion Gelderland heten. Dat verwacht drs G. Keulen, voorzitter van de stuurgroep Gelders Stadion. In die groep, in allerijl begin november opgericht, hebben Gelderse ondernemers zich verenigd in een laatste poging de financiering van het stadion rond te krijgen.

Akzo-Nobel in Arnhem maakte dinsdag bekend niet langer zijn naam aan het stadion te willen verbinden. Het stadion werd enkele jaren geleden al omgedoopt van Eurodrome tot Akzodrome, omdat Akzo-Nobel de belangrijkste sponsor van het stadion zou worden. Nu de plannen voor het stadion (financiering, exploitatie en bouw) ingrijpend zijn gewijzigd wil het concern de naam niet langer op de gevel zien prijken, als het stadion er ooit komt.

"We zijn er wel blij mee", aldus Keulen, "want in onze visie moet het stadion een echt Gelders initiatief zijn. Dat mag dan ook uit de naam blijken. Bovendien zullen wij als stuurgroep Akzo-Nobel nu direct gaan benaderen om te zien of het bedrijf toch een financiële injectie aan de plannen wil geven."

Het superstadion zal 135 miljoen kosten. De oorspronkelijke bouwer, Philip Holzmann AG uit Duitsland, kreeg de financiering niet rond. De stuurgroep rekent op 65 miljoen gulden aan bijdragen uit het bedrijfsleven en extra overheidssubsidie. In het plan is er, zei Keulen dinsdag, onder andere rekening mee gehouden dat het midden- en kleinbedrijf minimaal negenhonderd luxe loges in het stadion zal huren of kopen. De financiering moet eind van het jaar rond zijn, anders vervalt de subsidie die de provincie al jaren heeft gereserveerd voor het stadion.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke zo. training *in line skates* en *skeelers*. Voor meer informatie tel.: **377289** (vragen naar Kees).

****

Britse interesse in Van Loen en Van Arum

DEN HAAG — Naast Feyenoorder John de Wolf, die vrijwel zeker deze week tekent bij Wolverhampton Wanderers, staan nog twee spelers uit de eredivisie in de belangstelling bij Britse clubs.

Voor John van Loen heeft Southampton zich bij Feyenoord gemeld. Volgens zijn zaakwaarnemer Rob Jansen is de kans groot dat de centrumspits op korte termijn aan de Engelse club wordt verhuurd.

De Schotse topclub Celtic heeft Hans van Arum, spits van Willem II, op de korrel. De oud-aanvaller van Vitesse is uitgenodigd voor een stage in Glasgow.

Finales Mc-Laughlin tennistoernooi zondag

WILLEMSTAD — Op de banen van sportclub Sta. Catharina worden zondag 4 december de finales van het Mc Laughlin-junior- tennistoernooi gespeeld. Aanvang 9.00 uur. Om 12 uur zal er voor de deelnemers gratis eten zijn. Sinterklaas geeft nog wat souvenirs weg en na de prijsuitreiking zal een DJ voor de muziek zorgen.

Waterpoloteam naar Caracas

WILLEMSTAD — Het herenselectie-team van 'De Dolfijnen-Consales' zal komend weekeinde deelnemen aan de strijd om de eerste 'Copa Venezuela Internacional' in Caracas. De jonge selectie doet vooral mee om internationale ervaring op te doen. Ook geeft dit de mogelijkheid tot het testen van enkele spelers individueel.

Nadat in de zomer vijf spelers van de Dolfijnen-waterpoloselectie naar Nederland vertrokken voor verdere studie of werk, werkt men nu hard om met het huidige ledenbestand het niveau te handhaven. Daartoe wordt momenteel druk geëxperimenteerd met de teamsamenstelling, mede om in januari '95 bij het internationale 'Zuikertuintje'-waterpolotoernooi een uitgebalanceerd team in het water te hebben.

Het team dat onder leiding van manager Meinard Swart en trainer Wim Keman naar Venezuela zal vertrekken bestaat uit de volgende spelers: Sep Lo Fo Wong, Darcy de Windt, Niels Braakman, Tupak Rosario, Ivertson Trom, Guido Kibbelaar, Brian Wauben, Juny Oleana, Erik-Jan Wouter, Hans Hagen, Gerardo Peronilia en de keepers Hans Schellevis en Lindy Brown.

Premier Rabin over Palestijnse verkiezingen:

Terugtrekken Israelische leger is niet noodzakelijk

JERUZALEM - De Israëlische premier Yitzhak Rabin denkt erover het groene licht voor Palestijnse verkiezingen te geven zonder eerst de Israëlische troepen terug te trekken uit de steden op de bezette westelijke Jordaanoever.

Rabin zei dit dinsdag op de Israëlische televisie. "Het is een zaak die het waard is erover te onderhandelen met de Palestijnse autoriteit". Het was de tweede keer dat Rabin een dergelijk voorstel deed. Eerder had zijn bureau het bericht verspreid dat hij een terugtrekking van de Israëlische troepen van drie dagen overwoog, iets wat overigens zijn woordvoerder later weer ontkende.

Palestijnse onderhandelaars hadden toen echter al furieus gereageerd. Zij noemden het een inbreuk op de principeverklaring die Israël en de PLO een jaar geleden in Washington tekenden. Daarin staat aangegeven dat de verkiezingen in juli '94 zouden plaats hebben en dat bovendien Israël zijn troepen eraan voorafgaand zou terugtrekken uit Palestijnse bevolkingscentra.

Een van de redenen waarom de verkiezingen steeds zijn uitgesteld, is dat de Israëlische legertop sterk tegen deze terugtrekking is gekant. Zij vreest dat een reeks Israëlische nederzettingen in dat geval niet meer te verdedigen is. De opmerkingen van Rabin, zelf oud-generaal, moeten volgens waarnemers worden gezien als een geruststelling aan het leger, en dat vooral tegen de achtergrond van de afspraken die maandag in Brussel minister van Buitenlandse zaken Shimon Peres en de voorzitter van de Palestijnse autoriteit, Yasser Arafat, maakten.

Peres en Arafat kwamen bij die gelegenheid overeen over het houden van de Palestijnse verkiezingen te gaan praten, als Israël en de PLO op 5 december in Caïro de autonomie-onderhandelingen hervatten. "Vandaag zijn we het eens geworden over een agenda", ei Peres in Brussel, zonder overigens in details te treden.

Om algemene staking te voorkomen

Laatste kans voor Berlusconi

ROME - Italië maakt zich op voor een 'sciopero generale', een algemene staking.

Voor vrijdag hebben de grote landelijke vakcentrales CGIL, CISL en UIL de Italiaanse werknemers opgeroepen acht uur lang het werk neer te leggen en op straat te protesteren tegen de bezuinigingsplannen van de regering. Woensdag heeft premier Silvio Berlusconi een laatste kans de staking af te wenden als hij tijdens een ontmoeting met de vakbonden concessies doet. De belangrijkste inzet van de staking zijn de wijzigingen in het pensioenstelsel. De regering wil negen biljoen lire (meer dan negen miljard gulden) bezuinigen door de pensioengerechtigde leeftijd te verhogen. Deze moet uiteindelijk het 'Noordeuropese' niveau van 65 jaar voor mannen en zestig jaar voor vrouwen bereiken. Daarmee komt een einde aan de mogelijkheid om al met vijftig jaar met pensioen te gaan.



■De Egyptische pianist Selim Sednaoui speelde gisteren in Centro Pro Arte.

Pianorecital van Selim Sednaoui

VOOR EEN zeer matig bezet Centro Pro Arte werd afgelopen dinsdagavond een zeer matig pianorecital gepresenteerd door de Egyptische pianist Selim Sednaoui. Het programma was, op twee stukken van Egyptische componisten na, standaard te noemen met composities van Mozart, v. Beethoven, Chopin en Debussy.

Wat aarzelend begonnen met Mozarts' Fantasie in d mineur hoopten wij op wat geladener en trefzekerder pianospel in de navolgende 'storm' sonate van v. Beethoven (d mineur op. 31), maar dat was helaas ijdele hoop. Een vlakke, contrastloze en schoolse uitvoering deed deze beweeglijke sonate geen goed.

Twee composities van Egyptische toondichters brachten wat leven in de brouwerij. Van Aziz el Shawan vertolkte Sednaoui de cadens uit diens pianoconcert. Vreemde keuze, want van wat heen en weer gefladder van uitheemse toonreeksen kun je zo moeilijk de thematiek van een werk vatten. Heel wat interessanter vond ik de Five Little Pieces van Abdel Rahim.

In een gematigd moderne schrijfwijze kwamen geestig en puntig de, vooral ritmisch en contrapuntisch goed doordachte miniatuurtjes over het voetlicht.

Na de pauze een drietal werken van Debussy: de bekende Clair de Lune en een tweetal preludes. Waar, oh waar was het smeuïge habaneraritme van de Puerta del Vino, en de grillige beweeglijkheid van Ondine? De onbehaaglijkheid en de onrust in het spel van Selim Sednaoui (noten van drie tellen twee-en-een-halve tel aanhouden... oeioei!) zette zich voort in een viertal werken van Chopin. Maar waar wij op gehoopt hadden kwam waarachtig in de toegift; de 'regendruppel' prelude van Chopin. Begripvol, heel mooi van toon en fijn afgewogen in balans. Precies op de manier zoals hij zo graag de hele avond had willen spelen.

●IMAN LANDHEER

Vervolg van pag. 3

nomen tegen de overblijvende illegale krasloterijen is niet bekend. Waarschijnlijk zal Scratch Lotery zijn lootjes goedkoper op de markt brengen dan zijn illegale collega's, veronderstelt een eilandsraadslid.

KRASLOTERIJ

'Krasloten' verkopen is nu alleen toegestaan aan casinohouders die daartoe een vergunning hebben (zoals Casino Otrobanda). De verkoop op straat is verboden, ook al zijn er verschillende adressen waar de illegale loten kunnen worden gekocht. Op het adres van een van hen, aan de Amandelweg 81, staat ook de Beautifull Homes nv van de broers Lodriguez ingeschreven.

Zij ontdekten in 1990 een (winstgevend) gat in de Loterijverordening: zij brachten tegen betaling een herdenkingspenning uit waarbij kopers meteen een gratis 'lot' kregen voor deelname aan een loterij waarbij vijf nieuwe en volledig ingerichte huizen te Jan Sofat, compleet met een jaar lang 1000 gulden per maand aan boodschappen, werden aangeboden. Het aantal uitgegeven penningen (en dus loten) was onbeperkt, waardoor de kans dat 'het' nummer getrokken zou worden ook minimaal was. Veel mensen voelde zich bekocht, maar door het gat in de wet, kon het OM niet optreden. Slechts twee of drie van de vijf huizen werd uiteindelijk verloot, de andere bleven het eigendom van Carlos en Oscar Lodriguez en staan te koop.

Behalve de Scratch Lotery en Beautifull Homes hebben de broers ook de Goza Entertainment Enterprises nv. Onder deze nv hebben zij appartementen aan de Cornelisbaai (omgeving Seaquarium) en exploiteren zij Casino Otrobanda.

Hoewel ook andere gokbazen interesse hebben getoond voor het verkrijgen van een vergunning, is alleen van de broers Lodriguez een aanvraag binnengekomen. De overheid denkt per jaar 2 miljoen gulden aan vergunningrecht te ontvangen en is van plan de vergunning voor tien jaar uit te geven. Het geld komt niet in een bepaald fonds, maar is bestemd voor het 'algemeen belang', in dit geval ter medekking van het begrotingstekort. Met de krasloterij wordt een omzet van rond de 65 miljoen gulden per jaar verwacht.

"Heeft geen verstand van zaken"

STTK: geen goed woord voor Nieuw Beleidgroep

WILLEMSTAD — De vakbond STTK heeft weinig waardering voor de samenstelling van de telecommunicatiegroep die zich vorige week heeft gebogen over de knelpunten in die sector. Daar zouden bankdirecteuren aan hebben deelgenomen die geen kaas van telecommunicatie hebben gegeten. Ook de woordvoerder van de groep, Ivan de Windt, kan geen goed doen in de ogen van de vakbond van werknemers bij de Landsradiodienst.

"Het is een feit dat De Windt tijdens de toenmalige PTT-onderhandelingen rapporten samenstelde met het doel onze telecommunicatie goedkoop van de hand te doen zonder er rekening mee te houden dat het om volksbezit gaat."

De vakbond is verder in haar wiek geschoten over verscheidene opmerkingen van R. Gomes-Casseres als zouden de technici van Setel en Landsradio niet capabel zijn om de uitdaging van nieuwe technieken aan te kunnen. "Het ontbreekt de deelnemers aan respect voor onze technici. Het zou goed zijn dat zij zich eens op de hoogte stellen wat de werknemers van Landsradio presteren."

Het zit de STTK ook dwars dat niemand van Landsradio aanwezig was bij de voortgangsconferentie Nieuw Beleid, terwijl 'alle deelnemers cliënten zijn van Landsradio'. Derhalve kan volgens de vakbond geen waarde gehecht worden aan de gemaakte afspraken.

Zoals gebruikelijk spuwt de bond haar gal over LRD-directeur Bernadina. Die man is volgens de STTK maar met een doel bezig: Landsradio kapot te maken. Minister Leo Chance kan echter alle goedkeuring wegdragen. "Hij zal niet in dit type manipulaties vallen."

De minister van Telecommunicatie is evenals de STTK van mening dat privatisering van de telecommunicatie uit den boze is. Chance zei daar eerder over: "Je kunt de zaak maar een keer verkopen."

De STTK speelde enkele jaren geleden een hoofdrol in het moeizame onderhandelingsproces met PTT-Telecom. De vakbond vreesde dat het 'nationaal erfgoed' verkwanseld zou worden, waaruit een diep wantrouwen voor politici (toentertijd ministers De Paula en Smits) en Landsradiodirectie sprak. Ook de zaak Cijntje overschaduwde de onderhandelingen met een schijn van onderhands gerommel.

Uiteindelijk verbrak PTT-Telecom de intentieverklaring voor participatie in Landsradio en Setel.

Met de machtswisseling kreeg Leo Chance de post. Een van zijn eerste acties was Landsradiodirecteur Bernadina het zwijgen op te leggen. Wat in 1991 een controverse was over al dan niet privatiseren, is anno 1994 de aansluiting op een onderzeese telefoonkabel. Ook hier zijn de oude (politieke) scheidslijnen weer duidelijk aanwezig: Chance en STTK zijn voor de Sint Maartenroute; Bernadina en ABVO voor de Americas I.

WILLEMSTAD —In Punda staat vanaf zondag een wit-rood treintje klaar waarmee gratis ritjes kunnen worden gemaakt. De eerste rit zal zondagmiddag zijn; de officiële opening is van twee tot drie uur in het Wilhelminapark.

Het treintje dat Trolley Train heet, heeft zestig zitplaatsen en was volgens de eigenaar, Shorex, vooral populair bij passagiers van de cruiseschepen. Het is nu beschikbaar voor iedereen die op Curaçao woont of er op bezoek is.

Matroos met wapen in Dok aangehouden

WILLEMSTAD — Een Colombiaanse matroos is gisteren in het Dok aangehouden wegens verboden wapenbezit. Tijdens een controle van zijn kajuit vond een speciale eenheid van de douane het vuurwapen.

De douane gaat altijd aan boord van binnenkomende schepen. Soms worden hierbij extra controles uitgevoerd, hetgeen gisteren ook het geval was.

Douane-woordvoerder Frank Calmero sprak vanmorgen tegen als zou er ook een grote hoeveelheid drugs in beslag zijn genomen. "Dat is pertinent niet waar. Alleen de matroos is aangehouden, omdat hij in het bezit was van een vuurwapen."

Curaçao Christmas Collection

WILLEMSTAD — Het evenement Curaçao Christmas Collection gaat morgen van start in het ITC. Het vier dagende durende programma omvat modeshows, demonstraties van nieuwe trends in de haarmode en de presentatie van cosmetica-artikelen. Ook is er voor muziek gezorgd. Zaterdag en zondag zullen Sinterklaas en zijn Pieten acte de présence geven. De Expo begint morgen om 18.00 uur en er moet een toegangsprijs betaald worden.

Curaçaose bevolking aan het vergrijzen

WILLEMSTAD — De Curaçaose bevolking is aan het vergrijzen. Statistische gegevens wijzen erop dat het aantal ouderen op ons eiland sterk stijgt. Het percentage van de bevolking dat ouder is dan zestig jaar bedroeg in 1992 ruim elf procent. De verwachting is dat in het jaar 2010 zo'n zeventien procent van de bevolking ouder dan zestig jaar zal zijn.

Deze ontwikkeling legt natuurlijk zwaardere druk op de overheid. Het aantal oudere Curaçaoënaars dat een beroep zal doen op de faciliteiten en mankracht in de bejaardenzorg zal toenemen. Op voordracht van gedeputeerde Raymond Benjamin is de Kommissie Voorbereiding Ouderenbeleid in het leven geroepen, die zich buigt over de in de naaste toekomst benodigde bejaardenzorg.

Aanstaande donderdag zal de kommissie voor het eerst aan allen, die in de bejaardenzorg werkzaam zijn, een uiteenzetting geven over de werkwijze van de commissie. De ontmoeting vindt om ... uur 's morgens plaats in het ...a Beach Hotel.

ALM vergroot bezetting reserveringsnummer

WILLEMSTAD — Het reserveringsnummer voor ALM, KLM, SLM en United Airlines wordt vanaf 1 december beter bereikbaar. Tot nog toe werd het nummer 613033 niet optimaal bemand. Door het terugbrengen van het aantal uren waarop het nummer gedraaid kan worden, hoopt de ALM een betere dienstverlening te kunnen bieden. Door de week is het aantal uren teruggebracht met 2,5, van 8.00 uur tot 20.00 uur. Op zaterdag en zondag blijft de bereikbaarheid hetzelfde. De wijzigingen, die per 1 december ingaan, zijn het resultaat van een enquête die de ALM heeft uitgevoerd. Daaruit bleek dat na 20.00 het aantal bellers aanzienlijk afneemt.

Intrekken van vergunningen duurt te lang

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid Donny Hernandez (PNP) wil dat de eilandsraad meer vaart maakt bij het afhandelen van bezwaarschriften en het intrekken van vergunningen. Zo ligt volgens Hernandez een vergunning van een taxi-chauffeur, die zich zou hebben misdragen, al een jaar bij de eilandsraad. De betreffende taxi-chauffeur kan ondertussen ongestoord aan het werk blijven, aldus het raadslid. Gezaghebber Betrian zegde toe te zullen nagaan hoe de afhandeling van deze en andere zaken door commissies van de eilandsraad verbeterd kan worden.

Mozart-festival krijgt vervolg

WILLEMSTAD — Het zeer geslaagde Mozart-festival van afgelopen juni en juli krijgt in december en januari een vervolg met een serie van twee concerten onder leiding van dirigent Eric Gorsira. Speciaal hiervoor is een festivalorkest samengesteld bestaande uit Curaçaose en buitenlandse muzikanten.

Het eerste optreden van het festivalorkest is op woensdag 14 december in de Fortkerk. Aanvang half negen 's avonds. Op donderdag 5 januari geeft de Camerata een concert in de Fortkerk, eveneens om half negen 's avonds. Op het programma staan strijkkwintetten van Mozart, Johan Svendsen en Dvorák. De Camerata bestaat uit de violisten Eric Gorsira (Curaçao) en Lilly Maclaine Pont, de altviolisten Jovan Stoyanovic en Judith Rengers en cellist Marc Knippenberg (allen uit Nederland)

Scholieren tussen tien en achttien jaar hebben gratis toegang op vertoon van hun indentiteitskaart. Voor nadere informatie kan contact worden opgenomen via telefoonnummer 606342 of 375075.

Venezolaanse tv besteedt aandacht aan Curaçao

WILLEMSTAD — Eén uur lang zullen vier Venezolaanse televisiezenders vanavond aandacht besteden aan Curaçao. In het programma, dat tussen elf en half twaalf 's avonds wordt uitgezonden zullen ook Boy Thodé en Bibi Provence optreden.

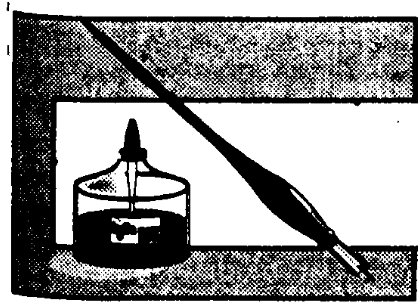
Begin november werden op verschillende delen van Curaçao televisieopnamen gemaakt. Hieraan werkten mee de populaire Venezolaanse zangers Carlos Bauté en Natusha. Het programma wordt uitgezonden door Venevisión, Venezolana de Televisión, TeleVen en Radio Caracas Televisión.

Het doel van het programma is de nauwe banden tussen Curacao en Venezuela te benadrukken en tevens het toeristisch produkt in de schijnwerpers te plaatsen.

Maria Liberia: ambtenaren kampen met vooroordeel

WILLEMSTAD — Statenlid Maria Liberia-Peters heeft Kousa Komun in een brief laten weten dat ze met veel belangstelling kennis genomen heeft van hun visie op het functioneren van ambtenaren. Maar ze merkt op dat zij daarin de vermelding mist van ambtenaren die niet kunnen functioneren vanwege vooroordelen.

Volgens het statenlid zijn er veel betrouwbare ambtenaren die in de schaduw blijven omdat ze in een andere periode benoemd zijn dan die van de zittende regering. "In feite ziet de regering vaak spoken en dat brengt met zich dat de ambtenaren enerzijds vinden dat ze niet kunnen functioneren vanwege wantrouwen en anderszijds zich onterecht veroordeeld voelen doordat ze aannemen dat de vrijheid om een politieke voorkeur te hebben hen belemmert om het werk correct en onpartijdig te doen."



INGEZONDEN

Realistisch rekenen I

EEN HOOGGELEERDE man uit Holland geeft ruiterlijk toe dat de realistische rekenmethode na twintig jaar ook in zijn land nog de nodige problemen geeft. Zodra u dat als geoefend krantenlezer gelezen en verwerkt hebt, weet u dat er twee mogelijkheden zijn:
1. De methode deugt niet.
2. Het gestelde is onwaar.
Aangezien wij het laatste moeilijk kunnen aannemen, moet het eerste welhaast waar zijn. Maar als de methode niet deugt, waarom heeft men haar dan na twee decennia nog steeds niet laten vallen? Als men een klok met 'ouderwetse' wijzerplaat nodig heeft om de kinders met breuken te leren werken, dan kan men zich afvragen waarom de ontwerper van de methode niet aan telramen en zakjapanners gedacht heeft, die veel sneller tot het gestelde doel zouden leiden.

Het probleem is eenvoudig. Als een Hollandse vraag luidt: Wanneer een slager tien koeien gekocht heeft en hij slacht er vijf, hoeveel levende koeien houdt hij dan over? Hollands antwoord: Vijf koeien. Op de Antillen moet de vraag luiden: Als een stroper tien geiten gestolen heeft en hij verkoopt er vijf aan een clandestiene slager, hoeveel houdt hij er dan zelf nog over? Antwoord in de landstaal: Vijf geiten.

Had men van de tweede vraag koeien genoemd inplaats van geiten, dan was dat boven de pet van de Curaçaose leerling gegaan. U snapt toch zeker ook wel, dat als men in Hollandse rekenboekjes in plaats van koeien buffels zou noemen, of buidelratten in plaats van rioolratten, het Hollandse kind op onoverkomelijke arithmetrische problemen zou stuiten, want in Holland kent men buffels noch buidelratten. Je moet je aanpassen aan de ambiance, anders maak je je schuldig aan overbelasting van het kinderlijk brein.

Laat mij u een typisch Antilliaanse vraag voorschotelen: Er komt op ons eiland een beroemde, neen, de beroemdste Latijnsamerikaanse liedjeszanger. De entreeprijs is 'unicamente ANG.150.00' en Papa die juist duizend gulden gewonnen heeft in de Wega di Number besluit met Mama plus drie kinderen en een pleegkind te gaan kijken en luisteren. Wat houdt hij dan nog over, als zijn jongste spruit nodig nog even een paar keds van honderd gulden nodig heeft om mee te kunnen gaan?

Het Papiamentse antwoord zal NADA moeten luiden en dat is doodgemakkelijk, want alle factoren zijn vertrouwd in plaats van volksvreemd zoals de koeien. Als het departement van Onderwijs wil, maak ik gratis honderd vragen in de landeigen geest van: Hoeveel penissen hebben vijf leguanen meer dan vijf macho mannen op Curaçao? Antwoord: Vijf. (Wist u dat?) Belt u even naar telefoon 671240 als u geïnteresseerd bent?

PIET W. SYBRANDY
Curaçao

Creche Montaña Abou organiseert koffiemorgen

WILLEMSTAD — De oudercommissie van crèche Montaña Abou wil het imago van het kinderopvangcentrum verbeteren. Afgelopen zaterdag werd de crèche van binnen en buiten geverfd en werd een aanvang gemaakt met de schoonmaak van het terrein. Aanstaande zaterdag organiseert de oudercommissie van acht tot twaalf uur een koffiemorgen, waarbij de mogelijkheid voor donaties openstaat.

De crèche heeft dringend behoefte aan een gasfornuis, ijskast, blender, educatief materiaal, ramen, speelgoed, babybedden, kinderstoelen en educatieve spelletjes.

Beestachtig

'T BLIJFT NIET bij lege flessen, daar zijn we al aan gewend, maar wat m'n dochter en ik vanmorgen tijdens onze dagelijkse wandeltocht (nu door de Franse Pas) aangetroffen overtrof onze stoutste verwachting. 't Had net flink geregend en daar lagen ze dan in een grote plas, twee zwarte zielige hondjes, zo uit de auto gegooid aan de kant van de weg. De één was al haast verdronken!! En wat doe je dan, laten liggen??

We hebben ze warm gewreven en in onze rugzak gestopt! Ze zijn net één of twee dagen oud, hun oogjes nog stijf dicht! Nu liggen ze hier thuis en om de twee uur voed ik ze. Misschien red ik ze, aan mij zal het niet liggen. Al heb ik zelf 6 honden, ik wil het proberen, maar lieve mensen laat het toch niet weer gebeuren.

Breng de diertjes naar het asiel. Beter een directe dood dan een laffe dood, ze hebben niet om het leven gevraagd. Ik weet het: Er zijn teveel honden maar laten we er wat aan doen. Castreren, steriliseren maar niet laf weggooien. Daar rust geen zegen op, want zelfs dieren - en al waren 't dan maar teefjes - hebben recht op ons respect voor het leven. Hun hondenleven, zo honds kunnen we toch niet zijn??

Een dierenvriendin
Aruba

Realistisch rekenen II

VORIGE WEEK las ik in deze krant een artikeltje over realistisch rekenen, waarin en passant even afgerekend werd met alle vroegere rekenmethoden, waarbij volgens een professor kindertjes van alles moesten doen, maar niets hoefden te begrijpen. Wat niet waar is.

Hoe dan ook, het artikel deed mij denken aan een ontmoeting die ik enige maanden geleden had met een rekenkundige, die naar Bonaire was gekomen om leerkrachten in de geheimen van het realistisch rekenen in te wijden. Hij heette Henk en was een aardige, vriendelijke man. Hij was meer dan twintig jaar jonger dan ik en stond dus nog helemaal in het Volle Leven.

Van hem vernam ik, dat wat ik vroeger als onderwijzer deed, aan de hand van de methode *Fundamenteel Rekenen*, mechanistisch rekenen was en hij sprak dat woord *mechanistisch* uit alsof hij iets heel vies proefde.

Realistisch rekenen, leerde ik, was de methode van het nu en van de toekomst, want gebaseerd op de realiteit. Maar ik had mijn twijfels. Ik probeerde daarom die aardige Henk op de proef te stellen en stelde hem voor een concreet onderwerp bij de kop te nemen. Hij vond het best en ik zei: Breuken. En ik vertelde hoe ik dan begon met een pannekoek die in tweeën werd gesneden en ik dacht: Niemand, zelfs een realistisch rekenaar, kan er bezwaar tegen maken met zoiets eenvoudigs te beginnen.

Het bleek een grove misvatting te zijn. Ik heb er op dat moment niet zo scherp op gelet, maar achteraf denk ik dat hij verbleekte, toen ik dat vertelde. Of dat zijn gelaat pijnlijk vertrok.

Het was dus helemaal verkeerd. Realistisch rekenend, zei hij, beginnen we met het volgende. Er zijn vier personen en drie pannekoeken. Hoe verdelen we die over die drie personen? Ik dacht dat het een goed idee zou zijn om die pannekoeken in vieren te snijden; wat een kleine moeite was, omdat ze op een stapeltje lagen. (Je bent realistisch of je bent het niet). Het begrip KGV flitste door mijn brein, maar ik verwierp het onmiddellijk als zijnde zeer waarschijnlijk ketterij en vervolgens kreeg mijn gevoel voor realiteit de overhand.

Realistisch gezien was er natuurlijk helemaal geen probleem met die pannekoeken, want wie pannekoeken bakt voor vier personen, bakt er geen drie. Het is dus duidelijk dat er veel meer pannekoeken gebakken waren en dat deze drie het restant waren. Toen dus de vraag zich voordeed, hoe zich te ontdoen van die laatste drie pannekoeken, zei een van de vier, na een bescheiden boertje achter de rug van zijn hand te hebben gelaten: Jongens, ik kan echt niet meer, eten jullie drieën die laatste pannekoeken maar op... Probleem opgelost! Leve de realiteit!

GER VELLINGA
Bonaire

Minister spreekt met Antilliaanse studenten in Nederland

Dijkhoff: "We hebben helemaal geen Antilliaans cultuurbeleid"

= van onze correspondente =

DEN HAAG/WILLEMSTAD — "Ik praat veel te lang", verzucht minister Dijkhoff (Onderwijs) na een uitvoerig exposé over haar talenbeleid. "Maar ja, waar het hart vol van is...", voegt ze er verontschuldigend aan toe.

Het is maandagavond en de minister spreekt in het Antillenhuis in Den Haag voor een zaaltje Antilliaanse studenten, vertegenwoordigers van het landelijk steunpunt Forsa (onder wie oud-minister van Onderwijs Jacques Veeris) en Antilliaanse kunstenaars zoals John Leerdam en Norman de Palm.

Ze heeft het voornamelijk over onderwijs. Dat neemt nu eenmaal 80 proces van haar tijd in beslag. Niet dat cultuur, sport en jeugdzaken haar belangstelling niet hebben, maar die taken zijn in de loop der jaren vrijwel geheel gedecentraliseerd. En ja, cultuur, ze geeft het eerlijk toe: "Er is helemaal geen Antilliaans cultuurbeleid. Alleen een beleid van 1+1+1+1+1=5". Maar als het aan Marta Dijkhoff ligt, komt daar verandering in.

UITWISSELING

Over dat beleid worden juist nogal wat vragen gesteld. Hoe zit het bij voorbeeld met de uitwisseling van kunstenaars? Via de Oksna stuurt Nederland wel Nederlanders naar de Antillen, ter verspreiding van de cultuur, maar geen in Nederland woonachtige Antillianen. 'Dat zijn jullie mensen', zegt Nederland volgens de aanwezige directeur van het departement van Onderwijs, S. Lamp.

"Zie je wel", reageert Dijkhoff. "Nederland is niet multicultureel. Ze zeggen het wel, maar handelen er niet naar als ze Antilliaanse Nederlanders 'jullie mensen' noemen."

Uitwisseling binnen het Caribisch gebied is — nog — niet van de grond. Ze noemt enkele landen waarmee in het verleden is geprobeerd een overeenkomst te sluiten: de Dominicaanse Republiek, Venezuela, Brazilië. "Maar", zo luidt haar verontschuldiging, "de bevolking gaat hierin vaak nog niet mee. Op de Benedenwinden zijn wij veel te veel op Europa georiënteerd. Alleen de Bovenwinden voelen zich Caribisch."

"Ik mag het niet zeggen, maar na minister Veeris is het met het Caribisch denken in cultuur en onderwijs bergafwaarts gegaan. Ik heb het gevoel dat ik nu het beleid van Veeris oppik." Diezelfde minister Veeris raadt haar nu aan eerst maar eens aan een cultuurbeleid te gaan werken: "Dan weten we tenminste wat we uitwisselen."

SPELLING

Een van de vragenstellers wil weten wat de minister denkt te doen aan de veelal foutieve spelling van reclamemakers en pers, als straks Papiaments als instructietaal is ingevoerd en de spelling wettelijk is vastgelegd. "Niets", luidt het simpele antwoord. Een minister kan de pers immers niets voorschrijven.

Dijkhoff stelt in haar antwoord wel vast dat het de pers aan respect ontbreekt. Dat blijkt uit de manier waarop die zich uitdrukt, zowel in vorm als inhoudelijk. "Het is de geest van het volk die de pers uitdraagt", zegt zij. Ze is er echter van overtuigd dat de pers wel mee moet veranderen, anders verkoopt zij niet meer. En dwang is trouwens nergens voor nodig. De oude garde verdwijnt immers vanzelf, terwijl de jeugd straks het juiste Papiaments op school leert. "Het gaat om de jeugd."

Veel studenten maken zich zorgen om de *brain drain*. Antillianen blijven tegenwoordig nu eenmaal gemakkelijker in Nederland, waar ze het met z'n negentigduizenden lekker naar hun zin hebben. Ook hier geldt: geen dwang. Dat kan ook niet meer, aldus Lamp, sinds met de Nederlandse studiefinanciering iedereen naar Nederland kan. Een groot probleem is volgens hem vooral de vervreemding van de Antillen tijdens de studie. Hij pleit dan ook voor meer contact met de eilanden via een stage of een jaartje studie aan de UNA.

ACHTER DE GEIT AAN

Aansluiting van het Antilliaanse op het Nederlandse onderwijs is een ander punt van discussie. Naadloos is die al twintig jaar niet meer; dat hoeft ook niet. De minister streeft naar onderwijs dat kwalitatief goed is en gelijkwaardig aan het Nederlandse. Ze is beslist niet van plan om alle veranderingen in Nederland klakkeloos over te nemen. Om te voorkomen dat de Antillen voortdurend 'achter de geit aan hollen', heeft Dijkhoff aan de Nederlandse minister van Onderwijs, Ritzen, gevraagd om voortaan van meet af aan te mogen meedraaien bij eventuele veranderingsprocessen. "Dat kunnen we tijdig besluiten wat we wel en niet overnemen."

De laatste vraag van de aanwezigen betreft de financiering van de regeringsplannen voor het onderwijs. Dijkhoff: "Ik probeer alles zo goedkoop mogelijk te houden, maar het kost geld. Hoeveel, dat is aan het begin van de veranderingsoperatie nog niet te zeggen."

Zij meent dat de bevolking er toch voor zal moeten betalen, als men kwaliteit wil. Verder probeert zij alle mogelijke bronnen aan te boren, die er maar zijn. "Studieschulden innen bij voorbeeld", klinkt het dan uit diverse hoeken van de zaal.

Curaçao spreekt

WILLEMSTAD —In het televisieprogramma 'Curaçao spreekt, Korsow ta papia' van de Fundashon Positivo wordt woensdagavond Piet Sampson aan het woord gelaten over het toerisme van dit jaar, Martin Vlietman over het Princess Beach Resort en zanger Seth Ride over Curaçaose cultuur. Hij vertolkt ook de *Balada di buchi fil* van Pierre Lauffer.

In het kader van de bezinning op het 40-jarig jubileum van het Statuut op 15 december 1994, organiseert de Regering van de Nederlandse Antillen een drietal lezingen rondom dit historisch gebeuren.

de tweede lezing:

titel : DESAROYO DI PUEBLO ANTIANO PROMÉ I DESPUES DI STATUT
spreker : Pastoor Amado Römer
plaats : Aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen Jan Noorduynweg 111
datum : 1 december 1994
tijd : 8 uur 's avonds

U bent allen van harte welkom!

IMPORTANT PUBLIC AUCTION

On Thursday December 1st, 1994, at 3:00 p.m. in the Pasanggrahan Beach Hotel, Frontstreet, Sint Maarten, in the presence of the hereinafter mentioned notary or his substitute will be sold, such in force of article 1203 of the Civil Code of the Netherlands Antilles, the following immovable property:

Three parcels of land, situated on the Island of Saba, in the district of the Bottom at Troy, having a joint area by computation of 15404M2, being:
I. the parcel of land, described in Certificate of Admeasurement 6/1991 with an area of 20326M2;
II. the parcel of land, described in Certificate of Admeasurement 1/1992 with an area of 802M2;
and
III. the parcel of land, described in Certificate of Admeasurement 2/1992 with an area of 2577M2;
less the following sold parcels of land, described in Certificate of Admeasurement numbers:
- 29/1991, with an area of 615M2;
- 30/1991, with an area of 1091M2;
- 31/1991, with an area of 905M2;
- 32/1991, with an area of 795M2;
- 3/1992, with an area of 400M2;
- 11/1992, with an area of 377M2;
- 12/1992, with an area of 1269M2;
- 13/1992, with an area of 1476M2; and
- 4/1992, with an area of 392M2;
with the thereonstanding structures under construction, such as restaurant-building, reception, swimming-pool, car-park, etc., belonging to the hotel-development of Saba Beach Resort N.V.

Producing of an irrevocable bank guarantee in the amount of the bid increased by the estimated expenses will be demanded from the highest bidder. Payment of the purchase price has to take place before December 14th, 1994.

The conditions of the sale may be obtained at the office of civil law notary J.G.M. Speetjens, Frontstreet 7, Philipsburg, Sint Maarten, Tel.: 22339, Fax.: 22439.

GEVRAAGD

DOKTERSASSISTENTE / MEDISCHE SECRETARESSE

Vereisten: min. H.A.V.O.
goede contactuele eigenschappen
vloeiend Nederlands, Papiamentu en Engels, evt. Spaans

Gelieve uw schriftelijke sollicitatie met C.V. vóór 9 december te sturen naar

dr. J. D. FERWERDA, oogarts
Fokkerweg nst. 44
Tel. 652055 - 652045

Afscheiding mogelijk met democratische grondwet

Ethiopie in nieuwe opzet: federatie etnische regio's

ADDIS ABEBA - Ethiopië wordt een federatie van negen etnische regio's. De grondwetgevende vergadering van het Oostafrikaanse land heeft tot de nieuwe politieke structuur besloten om tegemoet te komen aan de eisen van de talrijke stammen.

In acht gebieden is een bepaalde stam overheersend, de negende regio (zuidelijke volken) is bedoeld voor 45 etnische groepen. Elke deelstaat krijgt het recht om zich af te scheiden als een meerderheid van zijn bevolking zich daarvoor uitspreekt. Volgens functionarissen streeft geen enkele regio naar onafhankelijkheid. De regeling is meer een gebaar naar de verontruste bevolkingsgroepen, die onderdrukking door andere stammen vrezen.

De grondwetgevende vergadering is in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba bezig met het opstellen van een nieuwe grondwet. De raad koos maandag al een parlementair systeem voor de federale democratische republiek Ethiopië. De hervormingen zijn een initiatief van de huidige regering onder leiding van het Revolutionair Democratisch Volksfront van Ethiopië. Deze beweging wil een radicale breuk met de oude structuren die voortvloeien uit het marxistische bewind van dictator Mengistu Haile Mariam, die in 1991 is verdreven.

Rabin bezoekt omstreden Tombe



HEBRON - *De Israëlische premier Yitzak Rabin, bracht gisteren een bezoek aan de Tombe der Patriarchen waar hij klachten aanhoorde van joodse kolonisten over de strenge veiligheidsmaatregelen die daar zijn ingevoerd. Er waren tientallen militairen ingeschakeld voor de bewaking van Rabin tijdens zijn bezoek. De Tombe der Patriarchen werd op 25 februari gesloten toen een joodse kolonist 29 moslims in een moskee doodschoot. Op 7 november ging de heilige plaats weer open, maar er werden toen extra strenge veiligheidsmaatregelen ingevoerd. (AFP-satellietfoto)*

Met publicatie rapportage over Noord-Korea:

Amnesty verwijt Zuid-Korea politiek spel met rapporten

SEOUL - Amnesty International heeft zich woensdag beklaagd over het misbruik dat de Zuidkoreaanse regering zou maken van kritische Amnesty-rapporten over Noord-Korea, het buurland en de aartsvijand van Zuid-Korea.

Zonder toestemming van de organisatie voor de mensenrechten heeft de Zuidkoreaanse regering twee Amnesty-rapporten over Noord-Korea laten reproduceren. "Als onafhankelijke en onpartijdige organisatie betreuren we het selectieve gebruik van onze rapporten door regeringen", zegt Amnesty.

De organisatie heeft in haar rapporten melding gemaakt van systematische schendingen van de mensenrechten in Noord-Korea en heeft onder meer gewezen op de erbarmelijke omstandigheden waaronder Noordkoreanen moeten werken in Siberische houthakkerskampen.

Oorlog escaleert in Tsjetsjenië

Ultimatum Jeltsin afgewezen, hoofdstad Grozny gebombardeerd

GROZNY - Het conflict tussen Rusland en de kleine onafhankelijke republiek Tsjetsjenië in de Kaukasus is dinsdag verder geëscaleerd. Dat gebeurde met de verwerping door Tsjetsjenië van een Russisch ultimatum en een luchtaanval op het presidentiële paleis en de luchthaven van Grozny.

Waarnemers zagen dat de aanvallende toestellen uit de richting van Rusland kwamen. Een woordvoerder van de Tsjetsjeense oppositie, Islam Magamadov, meldde echter dat zij behoorden tot de oppositiestrijdkrachten en waren opgestegen van een basis nabij de Russische grens.

Zes gevechtsvliegtuigen namen aan het bombardement deel, dat plaatshad op het moment dat president Dzjochar Doedajev in het presidentieel paleis een persconferentie gaf. Aanhangers van de president schoten vanuit het gebouw terug met machinegeweren en luchtdoelgeschut. Officiële Tsjetsjeense bronnen meldden dat een van de toestellen werd geraakt door een Stinger-raket en neerstortte. Niemand heeft echter het wrak gezien.

Direct na de aanval op het paleis vielen de vliegtuigen de luchthaven van Grozny aan. "U hoort het, zelfs op het moment dat ik U vertel dat we vrede willen, bombarderen ze het vliegveld", zei Doedajev. Een brandstofreservoir en drie passagiersvliegtuigen gingen in vlammen op. Volgens functionarissen van de luchthaven was het de laatste burgervliegtuigen van Tsjetsjenië en was een van de drie het vliegtuig van de president.

Doedajev zei dat Jeltsin het recht niet heeft maatregelen als de noodtoestand te nemen. Zijn minister van Buitenlandse Zaken, Joessef Sjamseddin, waarschuwde eerder dat Rusland een nieuw Afghanistan in Tsjetsjenië, en zelfs in de hele Kaukasus riskeert al het militair ingrijpt. "Ik denk dat Jeltsin dronken was toen hij dat zei", zei hij tegen journalisten. Later op de middag riep de Russische president zijn Veiligheidsraad bijeen. Daar viel 'een beslissing die de rust in het land moet veiligstellen', aldus de Russische minister van Defensie, Pavel Gratsjov. Hij wilde geen details geven. De persdienst van de president zei alleen dat Jeltsin opdracht heeft gegeven tot 'concrete maatregelen' om een eind te maken aan de onrust in het Kaukasische republiekje.

JERUZALEM - De Israëlische veiligheidsdienst Shin Beth heeft de afgelopen weken op de bezette Westelijke Jordaanoever veertig leden van de radicale Hamas-beweging opgepakt.

De arrestaties vonden plaats in noordelijke plaatsen als Nablus en Qalqilya. Het totaal aantal Hamas-activisten dat de afgelopen maanden is aangehouden, komt daarmee op vierhonderd. Onder de verdachten zijn verschillende personen die Israël ervan verdenkt medeplichtig te zijn aan de Kamikaze-actie van Abdel-Rahim Souai. Hij blies zichzelf 19 oktober op in een volle bus in Tel Aviv. Daarbij kwamen 22 mensen om het leven.

Vier ministers bekend na 100 dagen paars kabinet

PvdA achteruit in gunst kiezers, VVD, D66 vooruit

HILVERSUM - Zowel de VVD als D'66 zouden als er nu verkiezingen worden gehouden op een winst van twee zetels mogen rekenen ten opzichte van de uitslag van de Kamerverkiezingen van 3 mei. Daarentegen zou de PvdA na de eerste honderd dagen van het kabinet-Kok vier zetels moeten inleveren.

Dat blijkt uit een enquête die het NIPO de afgelopen week in opdracht van het tv-programma 'Vandaag' heeft gehouden. PvdA en VVD staan er wat betreft de kiezersgunst op dit moment even 'goed' voor als het CDA. Alle drie partijen zouden volgens de enquête op 33 zetels mogen rekenen. D'66 scoort 26 zetels.

Bij de kleinere partijen zijn vooral de scores van de ouderenpartijen en de Centrumdemocraten opmerkelijk. Van de drie ouderenfracties, die nu samen over zeven Kamerzetels beschikken, zou alleen het AOV met drie zetels overblijven. De Centrumdemocraten zouden op dit moment twee van hun drie zetels moeten inleveren.

Alle andere kleine partijen staan honderd dagen na de start van het kabinet-Kok hoger in de peilingen dan bij de verkiezingsuitslag van 3 mei. Zo staat GroenLinks nu op echt zetels (is vijf), de SP op drie (is twee), de SGP op vier (is twee) en het GPV op drie (is twee). Alleen de RPF blijft volgens de enquête precies gelijk met drie zetels.

Het NIPO onderzocht ook, in hoeverre kiezers weten welke minister op welk departement zit. Premier Kok scoort wat dat betreft het hoogst met 85 procent, gevolgd door Onderwijsminister Ritzen (64 procent), minister Pronk voor Ontwikkelingssamenwerking (54 procent) en minister Van Mierlo van Buitenlandse Zaken (52 procent). Het minst bekend zijn Milieuminister De Boer (5 procent), Landbouwminister Van Aartsen (9 procent) en vice-premier en minister van Binnenlandse Zaken Dijkstal (12 procent). Minister Melkert van Sociale Zaken en zijn collega Zalm van Financiën komen uit op 13 procent. Minister Wijers van Economische Zaken is bij 16 procent van de kiezers bekend.

Voorzorgslanding Saudisch vliegtuig met agressieve lading

SCHIPHOL - Een Saudisch vrachtvliegtuig van het type Boeing 747 heeft woensdagochtend een voorzorgslanding op Schiphol moeten maken. Agressieve lading in het vrachtruim was gaan lekken, waardoor dampen de cockpit bereikten. Dat hebben woordvoerders van Schiphol en de maatschappij Saudia bekendgemaakt. Het toestel was met een lading giftige, brandbare en explosieve stoffen, waaronder geconcentreerd schoonmaakmiddel, onderweg van Schiphol naar Jeddah. Door nog onbekende oorzaak ontstond lekkage. Toen de bemanning een uur na vertrek van Schiphol agressieve dampen in de cockpit bespeurde, besloot zij terug te keren. Op de Amsterdamse luchthaven maakte zij om 02.46 uur onder toezicht van de brandweer een geslaagde voorzorgslanding op de Kaagbaan.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000/
BRANDWEER: 8222/
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900/
7446/
...mnr. 14
BEJAARDENTEHUIS: 8350

****

...DSLIJN
...l 7055 op ma. en di. van 19.00-20.00 ...

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
...a. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
...o. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

****

POSTKANTOOR
(Openingstijden)
Zegelverkoop
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
Geldloket
(Postwissels, Postspaarbank, Sigu-...eque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. ...).
Rotary: wo. 12.00 uur - Restaurant Bee-...

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
Open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
Spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
(Bonaire Animal Shelter Foundation Lagunweg 26. Tel. 4989)
Openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Kaya Meimel 36(
Aanvangstijd van de dienst: zo. om 11.30 uur.

****

Gedeputeerde Robby Beukenboom

Negatieve invloeden bij opening Parkerhotel moeten worden voorkomen

KRALENDIJK — Volgens gedeputeerde Robby Beukenboom, belast met de verantwoordelijkheid voor Algemene Zaken en Arbeidszaken, zal ruimschoots op tijd een onderzoek ingesteld moeten worden naar de impact die de opening van het Parkerproject zal hebben op de arbeidsmarkt. De afdeling Economische en Arbeidszaken (DEZA) zal daarover een analyse maken. Beukenboom toont zich erg tevreden dat voor het project nu een serieuze koper is gevonden en het hotel naar alle waarschijnlijkheid spoedig operationeel zal worden.

Gedeputeerde Beukenboom zegt dat vooral de laatste tijd erg veel nadruk is gelegd op de negatieve invloed die de opening van het Parkerhotel zou kunnen hebben op Bonaire. Uit gemakkelijkheidsoverwegingen wordt daarbij echter vergeten, dat de exploitatie van het hotel ook positieve invloeden zal hebben op de economie van Bonaire, zegt hij. Beukenboom wijst bij voorbeeld op de werkgelegenheid die het hotel biedt, op de inkomsten van buiten het eiland, terwijl ook een groot aantal aan het toerisme gelieerde bedrijven voordeel zal vinden bij de opening van het hotel.

De gedeputeerde sluit echter niet uit, dat de Bonaireaanse gemeenschap wel degelijk voorbereid moet zijn en geen afwachtende houding kan aannemen over wat zal gaan komen. Hij zegt dat nu reeds werknemers aangetrokken en opgeleid moeten worden voor het hotel. In dat kader moet dan ook de analyse van de DEZA worden gezien. Op het moment dat het hotel de deuren opent, zullen er rond 350 werknemers beschikbaar moeten zijn. Zoals bekend, is er officieel echter nauwelijks werkloosheid op Bonaire. Dat betekent dat er werknemers van buiten aangetrokken zullen moeten worden.

Als het Parker hotel onmiddellijk operationeel zal worden, kan dit inderdaad van grote invloed zijn op de arbeidsmarkt, zegt de gedeputeerde die daarover echter zijn eigen ideeën heeft. Hij attendeert namelijk op de naar zijn mening 'verborgen werkloosheid'. Om een of andere reden staat namelijk een groot aantal werknemers niet ingeschreven als werkloos. Er zijn ook werknemers die geen vast werk hebben; zij werken wel af en toe, maar dan altijd in een tijdelijk dienstverband. Beukenboom zegt er van overtuigd te zijn dat deze groep gemotiveerd zal moeten worden om uit die toch wel tamelijk grote, verborgen groep van werklozen te treden. Hoe meer Bonaireanen voordeel hebben bij de opening van het Parkerhotel, hoe meer dat dit de economie van het eiland zal beïnvloeden, aldus de mening van Beukenboom.

Overigens wil de gedeputeerde ogen er niet voor sluiten, dat een groot deel van de werknemers aangetrokken zal moeten worden van buiten het eiland. Het Bestuurscollege zal dat proces echter terdege in de hand houden. In grote lijnen zullen dezelfde restricties gehanteerd moeten worden voor het aantrekken van werknemers voor het Parkerhotel, zoals dat ook geschiedt voor het aantrekken van werknemers voor de overheid. Daarom zullen allereerst Bonaireanen, wonende op Bonaire in aanmerking komen. Daarna Bonaireanen die buiten het eiland wonen. Is dat nog niet afdoende, dan worden er Antillianen, Arubanen en ten slotte buitenlanders aangetrokken.

Op die manier probeert Beukenboom ook de huisvestingsproblemen, de onderwijsproblemen en een invasie van buitenlandse werknemers te voorkomen. Vooral dat laatste houdt de gedeputeerde bezig, die nu eerder denkt aan een opening in fasen. Daarover zijn trouwens al afspraken gemaakt met de nieuwe eigenaar. "De opening in fasen zal in ieder geval op zijn minst de spanning op de arbeidsmarkt voorkomen. Bovendien geeft het ons gelegenheid om onze eigen mensen op te leiden voor de functies die bezet moeten worden", aldus de mening van gedeputeerde Beukenboom die in dit kader cursussen wil laten geven door de Informa en het Bonaire Tourism Training Center (BTTC).

Als tweede mogelijkheid ziet gedeputeerde Beukenboom een 'on the job training' als een goede voorbereiding voor de lokale krachten. Hij ziet daar overigens zeker een taak weggelegd voor het hotel zelf.



KRALENDIJK — Het Bestuurscollege heeft voor leerlingen van de kleuter- en basisscholen een verzekering afgesloten. Het voltallig bestuur was aanwezig om de contracten in ontvangst te nemen. Links het waarnemend hoofd van SEF Ramonna Geerman en naast haar de verzekeringsagent.

Overheid sluit collectieve W.A. verzekeringen personeel

KRALENDIJK — Voor alle leerkrachten en leerlingen in het Bonaireaanse onderwijs is door de eilandelijke overheid een ongevallen- en wettelijk aansprakelijkheidsverzekering afgesloten.

Met deze verzekering zijn nu bijna 2000 leerlingen en 85 leerkrachten verzekerd. Overigens vallen leerkrachten en leerlingen van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) nog niet onder de regeling. Daarover voert het Bestuurscollege echter wel besprekingen met de verzekeringsmaatschappij.

Volgens het Bestuurscollege is in het pakket van de wettelijk aansprakelijkheidsverzekering opgenomen, dat voor een kind bij overlijden 5000 gulden wordt uitgekeerd. Blijft een kind levenslang invalide, dan ontvangen zijn ouders 40.000 gulden terwijl de medische kosten tot 2000 gulden zijn gedekt. Voor de WA-verzekering, kan een bedrag van 250 gulden worden uitgekeerd. Omdat het de eerste maal in de geschiedenis van Bonaire zou zijn dat de scholen verzekerd worden, overhandigde de verzekeringsagent persoonlijk de contracten aan het Bestuurscollege.

Gedeputeerde Willem

Overhaaste verkoop Parkerhotel zet Bestuurscollege onder druk

KRALENDIJK — Niet het voltallige Bestuurscollege is enthousiast over de verkoop van het Parker hotel. Met name gedeputeerde Norwin Willem zet wel enige vraagtekens, bij wat hij noemt een 'overhaaste beslissing'. Willem had meer gevoeld voor een 'best use study', zodat het Bestuurscollege op een adequate manier een middellang investeringsbeleid had kunnen ontwikkelen. Bovendien zou een moratorium van twee tot drie maanden goed gepast hebben in een algemeen moratorium van nieuwe hotelprojecten, zegt hij.

"De overhaaste verkoop van het Parkerproject heeft onze huidige minister-president, die nota bene voorzitter van de commissie 'Integrale Sociaal Economische Aanpak Bonaire' was, haar eigen voorgesteld beleidsvoornemen op lange termijn voor Bonaire, ondermijnd." Dat zegt gedeputeerde Norwin Willem, die bovendien vindt, dat het beleid gedragen zal moeten worden door een adequaat Bestuurscollege. Hij zegt dat op 4 juli begonnen is met het aantrekken van Antillianen kader en het kweken van eigen kader in plaats van de uitgezonden krachten die een fors beslag leggen op de beschikbare gelden. Naast het kweken van eigen kader acht het Bestuurscollege een betere behuizing van de diverse eilandelijke diensten van eminent belang.

"Dat zijn de gedachten achter de uitgangspunten geweest to... ik voorstelde om het Parkerhotel te gebruiken als centraal Bestuurskantoor annex hotelvakschool, kinderverblijf, congres- en conferentieruimten", aldus Willem. Naar zijn mening is met de overhaaste verkoop op korte termijn veel politiek gewin gehaald.

Willem denkt echter wel, dat de regering het probleem opnieuw naar Bonaire heeft verplaatst. Hij denkt dat de Bonaireaanse gemeenschap zal moeten opdraaien voor dit handelen. "Het is het Bestuurscollege dat nu onder druk komt te staan om bepaalde — tegen het voorgenomen beleid in — medewerking te verlenen om niet het politieke odium op de hals te halen tegen het project of zelfs tegen de koper van het project te zijn.

Alvaro Martinus schaakkampioen

KRALENDIJK — Met 1,5 punt voorsprong op zijn naaste rivaal is Alvaro Martinus schaakkampioen geworden voor spelers beneden de 12 jaar. Martinus is op weg om schaakmeester te worden, want tot ieders verrassing kende hij een aantal zetten uit zijn hoofd en voor dat de rest van de spelers dat door hadden, was het te laat. De kampioen wordt gevolgd door Melanie Pop, 3. Fuiling Cen, 4. Daphne Paparis, 5. Philly Steendam, 6. Arman Magdalena, 7. Reagan Nicolaas en 10. Sheina Isenia.

JAKARTA/DILI - Het is mogelijk dat Indonesië en Portugal op een bijeenkomst in januari een stap zetten om dichterbij een oplossing van de kwestie Oost-Timor te komen.

Dit zei minister Ali Alatas van Buitenlandse Zaken dinsdag in Jakarta. Op 9 januari spreekt hij voor de vierde keer met zijn Portugese ambtgenoot Durao Barroso.

VN weten nog niets over Nederlanders

Serviërs laten groep van Britse Blauwhelmen vrij

SARAJEVO - De Bosnische Serviërs hebben in de afgelopen nacht 63 Britse Blauwhelmen vrijgelaten. Volgens VN-medewerkers arriveerden 43 van hen woensdagmorgen in de Bosnische hoofdstad Sarajevo. De overige twintig zouden ook zijn vrijgelaten, maar zijn nog niet in Sarajevo aangekomen.

In Den Haag had men nog geen aanwijzingen dat ook de vrijlating van de negentig Nederlanders aanstaande was. Deze was echter wel toegezegd.

Majoor Herve Gourmelon, een woordvoerder van de VN-vredesmacht in Sarajevo, kon geen nieuws melden over de eventuele vrijlating van de negentig Nederlandse Blauwhelmen. Het Nederlandse ministerie van Defensie liet woensdagmorgen weten nog geen aanwijzingen te hebben gekregen dat de Bosnische Serviërs de Nederlandse Blauwhelmen zouden hebben vrijgelaten. De Bosnisch-Servische bevelhebber Mladic zegde dinsdagavond toe de Nederlandse militairen te laten gaan.

De vrijgelaten Britten die sinds zaterdag werden vastgehouden, verkeren in goede gezondheid.

Origineel kado-idee!

Geen bloemen, chocolade letter of kerstpakket dit jaar.

Wat dacht u van de Applebee's cadeaubon voor de feestdagen?

De Applebee's cadeaubon, 't is weer 'ns wat anders.

Applebee's
Neighborhood Grill & Bar

TRAINING INSTITUTE

B'A SIÑA PAPIA.
AWOR BIN SIÑA KOMUNIKA.
PARTISIPA NA NOS KURSO DI

PUBLIC SPEAKING

Kuminsando	:	12 yanuari 1995
Durashon	:	8 siman
Ora	:	7.30 - 9.30 di anochi
Idioma	:	Papiamentu
Instruktor	:	Darcy J. Lopes, DTM
Inskripshon	:	Pro Business - Tel. 636204

Vandaag 30 nov.
vanaf 17.00 uur
toch verse
Surinaamse
groente te koop
in Club JPF

Weg naar Welgelegen

HOW BEAUTIFUL HYPO-ALLERGENIC CAN BE.

Hypo-Allergenic. Dermatologist and Clinically tested Fragrance Free Almay. Cleanser. Toner. Moisturizer. That's it. In individual formulas for your type of skin.
Why would I use anything else?
And why would you?

ALMAY®
HYPO-ALLERGENIC

Informatiemiddag in
ANTILLEAN DRUGSTORE
a.s. donderdagmiddag is er een schoonheidsspecialiste die u gratis advies kan geven.

---

look at the steering and suspension

8+ YEARS

look at the rotar system

Een technisch genieuze uitbreiding van de volledige LEGO®familie is LEGO TECHNICS®. LEGO TECHNICS®bouwdozen hebben tandwielen, zuigers, pompen en vele andere speciaal ontworpen onderdelen. LEGO TECHNICS®modellen bewegen en werken als echte machines. Leeftijd 7 - 16 jaar.

Verkrijgbaar bij alle betere boekhandels en speelgoed-zaken.

7+ YEARS

LEGO Technic

LEGO® bouwt mee aan de toekomst van uw kind.

TUINCENTRUM BANDA ARIBA Tel. 671793/674342

De top-kwaliteits Kerstrozen zijn weer binnen in 4 kleuren, verder Kaaps Viooltjes, Exacum, Azalea, Lid Cactussen,e.d.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat de

NAVOLGENDE BOUWPLANNEN:

met ingang van heden gedurende vijftien dagen voor een ieder ter inzage liggen bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting aan de Plasa Horacio Hoyer 19. Belanghebbenden kunnen binnen genoemde termijn van vijftien dagen tegen de bouwplannen schriftelijk bezwaren indienen bij voornoemde dienst.
Bezwaarschriften dienen duidelijk aan te geven de naam, voornaam en het adres van de belanghebbende alsmede het belang op grond waarvan men bezwaar maakt.

Bouwplannen:

bouwen woonhuis te Kas Grandi kavel 122; bouwen appartementen te Jantje Wever (sektie A-no. 4477); bouwen woonhuis te Sta. Catharina kavel 107; uitbreiden meidenkamer, werkruimte, berging, studeer en slaapkamer te Caracasbaaiweg 218; verbouwen en uitbreiden van het woonhuis volgens B.V. 687/92 te Montagne Abou; vernieuwen van het dak van het winkelpand te Nijmegenstraat 43-43a; bouwen van een opslagruimte te Esperamos Supermarket te Groot Piscadera; bouwen washok/toilet te Renkumstraat 1; bouwen woonhuis te Klein St. Michiel blok P-3(; bouwen woonhuis te Sta. Rosa Herz en Uitbreiding blok Y-151; verbouwen woonhuis te Argentinaweg 82; bouwen woonhuis te Grote Berg blok E-2; verbouwen en uitbreiden keuken, berging, verkoopruimte te Naniestraat 52; bouwen woonhuis te Sta. Rosa/Scherpenheuvel; verbouwen en uitbreiden van het woonhuis te Kaya Sakado 40; bouwen woonhuis te Seru Warawara blok C-15; bouwen woonhuis te Koenoekoe Grandi.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao, het Hoofd van de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting,

ir. E.G. van der Horst.

• DENTAL • SOCIETY CURACAO
CDS

C.D.S nodigt hierbij alle leden uit voor een
SPOEDVERGADERING
donderdag 1 dec. '94
8:00 pm.

Plaats: Universiteit van de Ned. Antillen
UNA - Zaal K-1

SINTERKLAAS

koopt zijn kadootjes bij

La Bonanza

* Muziekinstrumenten voor kinderen
* Sjoelbakken
* Poppen, poppenhuizen en meubeltjes
* Helikopters, treinen en
* vliegtuigen op batterijen
* Schoolborden, leitjes, wit en gekleurd krijt
* Houten blokken, tel-ramen, treintjes en meer
* Grote kollektie spelletje en boeken
* Nederlandse Sinterklaas-liedjes op cassette en CD

La Bonanza **Breedestraat 33 - 35, Otrobanda**

Het Departement van Onderwijs maakt bekend dat voor het zeevaartexamen in het jaar 1995 de volgende examens zullen worden afgenomen:

MM	(schooltoets)	20 en 21 februari 1995
MM	(motordrijver)	18 en 19 april 1995
MA	(schooltoets)	20 en 21 februari 1995
MA		18 en 19 april 1995
SK/SKA	(schooltoets)	22 t/m 28 februari 1995
SK/SKA		12 t/m 20 april 1995
SKS	(kustsleepvaart)	13 t/m 24 maart 1995
SBK	(beperkte kleine (handelsvaart)	13 t/m 24 maart 1995

De schriftelijke aanmelding voor deelname aan bovenvermelde examens kan geschieden tot en met 15 december 1994

op Curaçao	Departement van Onderwijs Sta. Rosa 48
op Bonaire	Departement van Onderwijs Kaya Gen. C.M. Piar
op St. Maarten	Departement van Onderwijs Camille Richardson Rd. 13

De Direkteur van het Departement van Onderwijs

CATCH OF THE DAY

The new Citizen Paladion Sport 100 Collection includes distinctive men's sports chronographs that can really go all the way - water resistant to 100 meters (333 ft.)! Whether you're wearing it for a great evening or for the great outdoors, the Paladion Sport 100 is the ideal combination of sporty elegance. With 12 hour recorder, date, rotating bezel and solid stainless steel construction.

CITIZEN

Authorized Dealers:
Freeport Jewelry & Giftshop Handelskade # 9 - Tel: 612399
Freeport Bargain Center Heerenstraat # 8 - Tel: 613764
Freeport Electronics Bloempot Shopping Center - Tel: 370395

SAN ANTONIO

WEG NAAR STA.CATHARINA

Kavel 1 ± 877 m2	Kavel 8 ± 843 m2
Kavel 2 ± 844 m2	Kavel 7 ± 811 m2
Kavel 3 ± 878 m2	Kavel 6 ± 911 m2
Kavel 4 ± 970 m2	Kavel 5 ± 800 m2

WONEN OP KORAAL PARTIR ????

Maak Uw droom een werkelijkheid
Investeer in een kavel met oppervlaktes varierende tussen 800 en 970 m².

- Rustige omgeving
- In de nabijheid van sportfaciliteiten
- Kleinschalige opzet
- Bouwrijke kavels

De infrastructurele werkzaamheden zijn volop op gang en binnenkort start de verkoop van de Kavels. Meer informatie volgt.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 21 december 1994 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr. M. van der Plank of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de Schottegatweg Oost 191, Curaçao, in het openbaar krachtens artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen worden verkocht:

het tot 14 mei 2053 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, gelegen in het derde district van Curaçao, bekend als kavel 28 van het verkavelingsplan "Soto", groot 645 m², nader omschreven in meetbrief nummer 369 van 19 september 1988, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als **Kaya Eduardo Pieterson 51.**

De veilingvoorwaarden liggen vanaf 8 dagen voor de veiling ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris. Deze voorwaarden houden ondermeer in dat van iedere bieder geeist kan worden een of andere vorm van zekerheid te stellen ten minste gelijk aan het bedrag van zijn bieding vermeerderd met de veilingkosten.

Notariskantoor Van der Plank & Roos
Schottegatweg Oost 191
Tel. 616833

TE HUUR GEVRAAGD

Woning of ruim appartement
(2 slpkmrs)
Voor alleenstaande heer

2de district omgeving Dominguito, Sta. Rosa, Sta. Catharina, Montagne

Reacties:
Tel. 673400 tst 117 (8 uur tot 16.30 uur)
Fax. 674190

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 30 NOVEMBER EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.270	1.290	1.310
POND STERLING	2.715	2.770	2.830
NED GLD (per Nf. 100)	100.64	101.36	102.16
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	133.39	134.11	134.91
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	31.77	32.87	33.57
DUITSE MARK (per Dm. 100)	112.82	113.54	114.34
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.78	1.08	1.14
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	179.55	180.41	181.21
ECU (per Ecu 100)	-.-	217.00	217.80

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: 1.875%
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 16 november-15 december
Indicatieve koersen overheidspapieren:
8.625 % obl. 1990/1995 koers: 102.33% Eff. rendement 6.15 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 103.27% Eff. rendement 6.75 % Land
7.875 % obl. 1993/1996 koers: 101.83% Eff. rendement 6.30 % Land
8.50% obl. 1992/1997 koers: 103.45% Eff. rendement 6.85 % Eiland
8.625 % obl. 1992/1997 koers: 103.80% Eff. rendement 7.125 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 104.19% Eff. rendement 7.125 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 102.43% Eff. rendement 7.20 % Eiland
8.00% obl. 1989/1999 koers: 101.95% Eff. rendement 7.5 % Land
8.00% obl. 1994/2001 koers: 100.96% Eff. rendement 7.80 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.19% Eff. rendement 8.375 % Land

FINANCIEEL NIEUWS

Begemann hard afgestraft

AMSTERDAM — Begemann is vandaag op een vriendelijk gestemde Amsterdamse effectenbeurs afgestraft voor zijn Deutschen Waggonbau-debâcle. Gisteren konden beleggers niet reageren op het nieuws dat Begemann naast DWA grijpt. De handel was de gehele dag onderbroken door de knullige reactie van Begemann op het nieuws.

Ondanks de verklaring van Begemann-bestuurder Jeroen van den Nieuwenhuyzen in de pers, dat Begemann mogelijk van de beurs wordt gehaald, waren de beleggers niet erg onder de indruk van zijn 'dreigement'. Vanmorgen werd ook nog bekend dat de Boelwerf definitief failliet is.

De koers zakte tijdens de ochtendhandel tot Nf 28,20, een verlies van maar liefst Nf 2,20. In drie kwartier raakte Begemann bijna 8 procent van de koers kwijt. Daarna volgde een licht herstel.

De omzetten waren redelijk. Het waren vooral particuliere beleggers die hun stukken verkochten. Institutionele beleggers durven de Van den Nieuwenhuyzens na HCS niet meer in hun portefeuille op te nemen.

Handelaren rekenen erop dat de koers verder omlaag kan gaan: "Het fonds ligt niet lekker meer". Op 17 november noteerde Begemann een laagste koers op Nf 27,60. Begin januari noteerde het concern een hoogste jaarnotering van Nf 58,50. In 1990 keken de beleggers tegen een hoogste waarde aan van Nf 190,50.

Ook vandaag lagen de cyclische waarden slecht in de markt. De AEX-index klom met 1,74 punten op 408,48, maar KLM en Hoogovens stonden vanmorgen opnieuw onder druk. Buitenlandse verkopers waren actief. De cyclische waarden gaan al enkele dagen omlaag. "Er wordt zelfs niet gewacht op kopers. De buitenlandse beleggers willen af van hun stukken en dat gaat dan snel", aldus een handelaar. KLM daalde vanmorgen twintig cent op Nf 43. In augustus stond KLM nog op een hoogste koers op Nf 57,30.

Hoogovens maakte zijn reorganisatieplan voor de staaldivisie bekend. Er worden vijf 'business-units' opgericht. Hoogovens zakte tien cent op Nf 73,90. Nedlloyd was gevraagd op Nf 53, een plus van Nf 1,80. Volgens een handelaar zijn de beleggers optimistisch over de te verwachten resultaten.

Op de lokale markt werd kantoorleverancier Ahrend beloond voor haar optimistische verwachtingen en de overname van een Duitse kantoorartikelenverkoper. De koers steeg zes gulden tot Nf 166.

Boliviaanse bank failliet verklaard



LA PAZ (Bolivia) - Bij het gebouw van de Banco Sur in de Boliviaanse hoofdstad Bolivia, ontstond donderdag een enorme toeloop van klanten die hun geld van de bank wilden halen toen bekend werd dat de bank failliet was verklaard. De deuren werden echter gesloten en militairen hielden de boze klanten op afstand. (AFP-satellietfoto)

Dow Jones index sluit lager af

NEW YORK — Op de effectenbeurs in New York is de Dow Jones-index gisteren 1,01 punt lager gesloten op 3738,55 punten. Het verlies leek wel groter te worden. De beursindex stond enige tijd op een verlies van 21 punten.

De obligatiekoersen zorgden voor die negatieve ontwikkeling als reactie op het stijgende vertrouwen van de Amerikaanse consument in de economie. De index van de *Conference Board* in New York liep op tot 101,3 punten in november vergeleken met 89,1 punten over oktober. Dat gaf weer voedsel aan de vrees voor inflatie.

Voor de rest had de handel op Wall Street niet veel om het lijf. Er gingen ook maar 288 miljoen aandelen om. Maandag waren dat er 265 miljoen stuks. Het aantal stijgers was iets groter dan het aantal dalers.

De dollar eindigde in New York hoger. De slotkoers lag op Nf 1,7575, iets hoger dan maandag toen de dollar Nf 1,7550 deed. In Amsterdam sloot de dollar gisteren op Nf 1,75.

KPMG verandert van maatschap in naamloze vennootschap

Consultantsbureau KPMG dekt zich in tegen excessieve schadeclaims

AMSTELVEEN — De accountants- en adviesorganisatie KPMG Klynveld verandert per 1 januari van maatschap in naamloze vennootschap. De afzonderlijke maatschappen, die onder KPMG hangen worden ook vennootschappen. De accountants en consultants brengen de metamorfose in de eerste plaats als een door de schaalgrootte afgedwongen operatie. Duidelijk is echter dat de vrees van de onderneming en zijn 'maten' voor mogelijke excessieve schadeclaims de grootste drijfveer is.

"De maatschapsstructuur is voor een organisatie met een omvang als de onze eigenlijk niet meer van deze tijd", zei KPMG-bestuursvoorzitter Koedijk in een toelichting op de gedaantewisseling. Maar achter Koedijk's verhaal klinkt ook door dat de veranderende, meer claimgerichte omgeving een beslissende duw heeft gegeven. In de maatschap zijn alle 'maten' hoofdelijk met hun gehele privé-vermogen onbeperkt aansprakelijk.

"In deze tijd is men eerder bereid een claim in te dienen. De geëiste schadevorderingen zijn af en toe gigantisch hoog — soms meer dan één miljard dollar." Koedijk spreekt dan vooral over de situatie in de Verenigde Staten en ook Groot-Brittannië. In Nederland is volgens hem nog wel 'een causaal verband tussen schuld en schade'. Maar voor hoelang?

Koedijk meent dat nu KPMG als eerste schaap over de dam is, er meer zullen volgen. Ook de advocatuur denkt erover. De bestuurder beklemtoont dat KPMG geen aansprakelijkheid uit de weg gaat. De nieuwe nv kent een aansprakelijk vermogen van 95 miljoen gulden en zal zich ook verzekeren. Ze wil zich echter wel beschermen tegen onredelijke claims.

Tot aan de jaarwisseling staan de maten nog met hun hele financiering van Nf 240 miljoen en daarenboven met hun hele hebben en houden 'op de tocht', aldus medebestuurder Van Kooten. De maten beleggen momenteel zonder contractuele verplichtingen zo'n Nf 145 miljoen bij KPMG.

De toegenomen claimgeneigdheid is af te lezen aan de premies voor de beroepsaansprakelijkheidsverzekering, waarmee de accountants- en adviseurswereld zich indekt. Die zijn volgens KPMG in de afgelopen vijf jaar verviervoudigd, bij het Amstelveense bedrijf tot 2,5 procent van de omzet. Dat komt neer op een jaarlijkse premie van Nf 17,5 miljoen. Die hoge premie-afdracht heeft negatieve gevolgen voor de rentabiliteit, zo klaagde de onderneming al eerder.

Ook al wordt KPMG een nv, de organisatie is niet toegankelijk voor kapitaal van buiten. "We zijn dichtgetimmerd. Aandeelhouders van buiten zouden onze onafhankelijkheid in gevaar kunnen brengen", aldus Koedijk. De 180 vennoten (accountants en consultants) mogen hun aandelen KPMG alleen aan het bedrijf zelf aanbieden en ze niet zo maar overdragen.

Een aandeel KPMG staat voor Nf 50.000 nomimaal en zal niet in waarde toenemen. De winstdeling heeft de vorm van salaris en vindt niet plaats op basis van kapitaalsdeelneming (dividend). KPMG betaalt 'op basis van ijver', aldus Koedijk over de spelregels. Een externe accountant controleert of de spelregels goed worden gehanteerd. Die is nog niet aangewezen, aldus Koedijk. Ook het personeel kan geen aandeelhouder worden. Voorzover ze moeten worden aangemoedigd, kan dat ook via bonussen en winstdelingsregelingen.

Forse winst voor Hoechst

FRANKFURT — Het Duitse chemieconcern Hoechst heeft in het derde kwartaal een fikse winstsprong gemaakt. De winst steeg ten opzichte van dezelfde periode van 1993 met 323 procent tot 605 miljoen mark (omgerekend Nf 677 miljoen). Daardoor kwam de winst over de eerste negen maanden uit op 1,69 miljard mark (Nf 1,9 miljard), een verbetering van 83 procent.

Opmars dollar niet te stuiten

AMSTERDAM — De dollar heeft de wind in de rug. Op de Europese valutamarkten stevende de dollarkoers vanmorgen af op een notering van Nf 1,76. In Amsterdam werd om 10.00 uur Nf 1,7595 geprikt, vergeleken met een slotkoers van Nf 1,75 op dinsdag.

Geruchten over een verdere renteverhoging in de Verenigde Staten deden de dollar goed. Handelaren zouden er niet van opkijken als de FED, het bestuur van de samenwerkende Amerikaanse Centrale Banken, in december nog de rente — voor de zevende keer dit jaar — zou optrekken om de inflatie te beteugelen.

Op de effectenbeurs in Tokyo steeg de Nikkei-index van de 225 meest vooraanstaande fondsen met 149,13 punten op 19.075,62. Baissedekkingen wegens de dollarhausse en een terugval in de verkooplust onder buitenlandse investeerders waren debet aan de winst.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	29 Nov.	FRANKFURT	PREV	29 Nov.	AMSTERDAM	PREV	29 Nov
DOW JONES	3739	3738	DAX INDEX	2058	2044	EOE	408.40	408.74
AM.EXP.	29.63	30.13	BASF	307.50	305.10	ABN-	60.70	60.50
ATT	49.50	49.13	COMMERZBK	323.10	324.00	AEGON	108.40	108.00
ALZA CORP	19.00	19.50	DAIMLER B.	746.00	738.00	AHOLD	52.10	51.60
ARCHER	28.00	27.63	DEUTS.BK	741.20	740.00	AKZO	195.00	194.60
BORDEN	13.75	13.88	MAN	423.00	420.00	AMEV	74.00	73.20
CITICORP	41.50	41.88	PREUSSAG	436.80	436.50	DSM	134.00	130.70
COASTAL CO	24.88	25.88	SIEMENS	613.80	607.00	ELSEVIER	17.60	17.50
COCA COLA	52.13	52.00	VW	441.20	425.80	FOKKER	15.10	17.50
CORNING IN	30.13	30.00				GIST BROC	45.80	45.70
DISNEY	44.50	44.13				HAGEMEYER	138.50	139.00
DUPONT	53.38	53.63				HEINEKEN	253.30	252.30
EAST.KODAK	45.13	46.25				HOOGOVENS	76.00	74.00
EXXON	60.75	60.50	LONDON			ING	81.80	81.20
FORD	28.88	27.00				KLM	44.40	43.20
GEN.ELECT.	47.25	46.63	FT-	3048	3061	KNP	48.60	47.60
GEN.MOTORS	38.38	38.38				KON.PTT NED.	54.50	54.50
HEINZ	36.50	36.88	ARGYLL	2.69	2.70	NEDLLOYD	51.20	51.20
HOMESTAKE	17.13	17.38	BARCLAYS B	5.87	5.97	NUTRICIA	91.40	90.80
IBM	70.63	70.63	BASS	5.26	5.31	PHILIPS	52.60	52.80
KELLOGG	58.50	58.13	BRITISH ST	3.74	3.72	POLYGRAM	74.00	73.80
MC DONALDS	28.75	28.75	BRITISH TEL	2.85	2.86	ROBECO	111.10	111.30
MEAD	45.38	46.00	CADBURY	4.30	4.30	ROLINCO	113.50	113.10
MERCK	37.13	37.25	CABLE & W.	3.78	3.78	RORENTO	83.30	83.20
MINNES.MNG	51.38	51.25	GRAND MET	3.87	3.88	RODAMCO	50.10	50.00
MOBIL CORP	84.50	85.38	MARKS & SP	3.99	3.99	ROYAL DUTCH	186.70	188.60
PFIZER	75.13	75.75	REDLAND	4.69	4.71	UNILEVER	194.90	195.80
P.MORRIS	60.75	60.38	TATE & LYL	4.25	4.24	VMF STORK	43.20	43.00
QUAKER	61.13	60.80				VNU	176.20	171.50
SEARS	48.13	48.25						
UP JOHN	30.80	30.75	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	21.13	21.63	NIKKEI DOW	18911	18926	TSE 300	4088	4103
VALERO	19.38	19.38						
			BRIDGESTON	1500	1510	ALCAN	33.13	33.50
			CANON	1700	1710	BELL	46.13	46.25
GOLD	382.90	382.00	DAI ICHI K	1640	1670	BANK OF NS	27.88	27.63
SILVER	5.11	5.13	DAIWA SEC.	1270	1280	CAN PAC.	20.88	21.13
CRUDE OIL	18.04	17.86	HITACHI	942	954	MASCO	38.88	38.75
US$''	98.68	99.05	HONDA MOT	1600	1620	LAIDLAW	9.88	YEN0.25
US$''	1.56	1.57	JAPAN AIRL	710	691	MOORE	24.00	[illegible]
GBP''	1.57	1.58	NOMURA SEC.	1900	1910	NORANDA	23.25	[illegible]
US$''	1.76	1.76	NIPPON STE	373	376	PLACER DOME	26.13	[illegible]
ECU''	122.00	121.50	MAZDA	580	570	POWER CORP	18.75	[illegible]
CAN''	1.38	1.38	SONY	5160	5140	ROYAL BANK	29.13	[illegible]

Het passagiersvervoer door de 224 luchtvaartmaatschappijen die zijn aangesloten bij de International Air Transport Association, IATA, is in de eerste negen maanden van dit jaar 8 procent groter geweest dan in dezelfde periode van 1993. Het vrachtvervoer groeide met 13 procent en het totale vervoer met 9,5 procent. Doordat de capaciteit minder sterk toenam, steeg de bezettingsgraad van de vliegtuigen van 67 tot 69 procent.

MENSEN

Auteur strijdt tegen fundamentalisten



MARSEILLE - De schrijfster Taslima Nasreen uit Bangladesh, die in haar land door moslim fundamentalisten met de dood bedreigd wordt, verblijft momenteel in Frankrijk. In een boekhandel in Marseille signeerde zij gisteren voor liefhebbers exemplaren van haar boek 'De schande' waarin een oproep wordt gedaan om geen concessies te doen aan de fundamentalisten.

Oude brief gevonden

In de stoffering van een **Louis XVI stoel is een** brief gevonden van de Franse koningin *Marie-Antoinette*. De stoel stond te koop op een antiekbeurs in Wenen. Er wordt nog onderzocht of de in goede staat verkerende brief authentiek is.

Volgens de directeur van de beurs Gerd Hoffman was de brief verzonden vanuit Versailles en gedateerd 31 januari 1787, toen Marie-Antoinette 32 jaar was. De Franse koningin, die in 1793 werd *onthoofd*, schreef aan ene Cardinal d'Herzan, die ze aansprak met 'mijn neef'.

De Reuver onderscheiden

Maar liefst **twee onderscheidingen** voor de legendarische Rotterdamse zangeres **Annie de Reuver**. Ze kreeg ze maandagavond tijdens een gala-avond in het Rotterdamse Hilton-hotel ter gelegenheid van haar zestigjarig jubileum. Wethouder Kombrink van Kunstzaken speldde haar de eremedaille in goud op, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Van de maasstad kreeg ze de zilveren Erasmusspeld.

De nu 77-jarige zangeres zong al op haar twaalfde in amateurbandjes. Toen ze 16 was, maakte ze haar debuut bij *The Ramblers*, toen het toporkest van Nederland. Na de oorlog was ze een van de populairste zangeressen van het land. In de jaren vijftig en zestig vierde ze triomfen met nummers als 'Kijk eens in de poppetjes van mijn ogen', 'Lied van het pierement', 'Harmonica Jim' en 'Ieder schip dat verdwijnt'.

In 1989 kreeg ze de Gouden Harp van de Stichting Conamus. Annie de Reuver heeft vele talenten ontdekt, onder wie *Pierre Kartner, Ben Kramer, de Kermisklanten* en *Oscar Harris*.

Op 70-jarige leeftijd produceerde ze voor Manke Nelis de hit 'Kleine jodeljongen'. Ondanks haar hoge leeftijd treedt ze nog geregeld op. Met enkele oudere collega's treedt ze in de formatie *Toppers van Toen* op voor bejaarden in heel Nederland.

Vallende spookliften

De **Erasmus Universiteit** in Rotterdam heeft spookliften. Ze maken soms een vrije val van enkele verdiepingen. Of de deuren gaan niet open. Te vrezen valt er niets, zegt technisch medewerker T. Donker, 'want de lift wordt vastgezet bij te *hoge snelheden* en zelfs als de kabel *breekt* kan er niets gebeuren'. In de 'vallende' liften werkt na de val geen enkel knopje meer. "Ik voelde bij een vrije val de bodem onder me weg zakken", zegt een slachtoffer. Pas in januari zijn de klachten opgelost.

Gesjoemel met ambtswoning

Burgemeester Peper van Rotterdam dreigt zijn fel begeerde ambtswoning niet te krijgen omdat het pand te klein is voor een toekomstige slaapkamer voor *koningin Beatrix*. Hierdoor is de ambtswoning over drie jaar onbruikbaar als woning voor de commissaris van de Koningin van de nieuw te vormen stadsprovincie in het Rijnmond-gebied.

Leden van de raadscommissie Financiën hadden maandag moeite met dit gegeven. Ook de hoge kosten van *2,5 miljoen gulden* voor het verwerven van het monumentale pand en de verbouwing tot ambtswoning zijn een groot probleem voor veel raadsleden.

Morgen zullen zij zich uitspreken over de slepende kwestie die de stad al maanden bezighoudt. Inmiddels heeft Peper alle steun verloren van zijn eigen PvdA, zo bleek in de commissie Financiën.

Een tussenpersoon, volgens ingewijden een *goede vriend* van de burgemeester, heeft belangeloos het pand gekocht voor 1,3 miljoen gulden. De vraagprijs was aanvankelijk veel hoger omdat de vorige eigenaar in de gaten kreeg dat de gemeente geïnteresseerd was in het pand.

De gemeente zal het pand van de tussenpersoon kopen voor dezelfde prijs waar hij het voor heeft gekocht. Als de raad donderdag niet akkoord gaat, blijft de tussenpersoon met het huis zitten.

De gemeente heeft zich tot niets verplicht, zo zei wethouder Smit.

Adams populair

Nieuwsgierige **Londenaars** hebben gisteren Gerry Adams, leider van Sinn Fein, de politieke tak van de IRA, toegejuicht in een boekwinkel in het centrum van de Britse hoofdstad. Het was in Londen het eerste openbare optreden van de katholieke leider uit Noord-Ierland sinds de opheffing van zijn bezoekverbod aan de rest van Groot-Brittannië. Adams was daar niet lang geleden de meest verafschuwde figuur wegens de *bomaanslagen* van de IRA. Hij zou gisteren zijn jongste boek '*Selected Writings*' promoten. Maar het publiek bleek meer geïnteresseerd in het bespreken van het vredesproces in Noord-Ierland dan in zijn literaire leven.

Dief aan schandpaal

Een **winkelier** in Schiedam heeft de schandpaal in ere hersteld. De man zag zaterdag een 27-jarige Rotterdammer met een gestolen kraan uit de zaak lopen. Hij pakte de dief vast en bond hem aan een *lantaarnpaal* aan het Broersveld in het centrum van de jeneverstad. De middenstander hing boven het hoofd van de dief een bord met daarop de tekst '*ik ben een dief*'.

Pas na enige tijd bevrijdde de politie hem uit zijn benarde positie. Een woordvoerder van de regiopolitie Rotterdam-Rijnmond: "Op dat moment biggelden de tranen over zijn wangen." De verdachte zit nog vast op het bureau. Hij heeft vermoedelijk meer diefstallen op zijn geweten.

De 44-jarige winkelier J. Petit: "Een paar maanden geleden heb ik die man ook vastgebonden aan een paal. Hij had toen wat gejat en was de tram ingesprongen. Daar haalde ik hem weer uit."

De plastic *tie-rips* waarmee Petit de dief vastbond, heeft hij op voorraad liggen in zijn winkel met huishoudelijke apparaten en verwarmingsartikelen. Zij worden normaal gebruikt voor het bij elkaar binden van elektrische leidingen.

Koude Turken

Miljoenen inwoners van de **Turkse metropool Istanbul** moeten in de kou zitten. Wegens de enorme smog verbood het stadsbestuur gisteren het gebruik van kolengestookte verwarmingen.

De *luchtvervuiling* in Istanbul nam de afgelopen jaren enorm toe. De autoriteiten slaagden er tot nu toe niet in paal en perk te stellen aan de verbranding van steenkool van mindere kwaliteit. Dat is de favoriete, want enige betaalbare brandstof voor miljoenen inwoners. Van het verbod uitgezonderd zijn onder meer ziekenhuizen en bejaardenoorden.

Stones naar Europa

De legendarische **Rolling Stones** komen in de zomer van 1995 naar Europa. Op 3 juni beginnen zij hun naar het jongste album vernoemde *Voodoo Lounge-tournee* in Stockholm. Na Zweden gaat de band onder andere naar Nederland, Duitsland en Groot-Brittannië.

De al ruim 30 jaar succesvolle band begon de tournee in augustus in de Amerikaanse hoofdstad Washington. Voor de groep van Mick Jagger, Keith Richards, drummer Charlie Watts en gitarist Ron Wood staan tevens optredens in Japan, Mexico en Brazilië op het programma.

"Ergens", zei Jagger over de terugkeer op de internationale podia, "krijg je genoeg van de studio's en wil je gewoon weer de *bühnelucht* opsnuiven".

De fans in Europa kunnen een 2,5 uur durend optreden verwachten met songs van de huidige plaat en vroegere successen. De vier oorspronkelijke Stones hebben voor de tournee, na het vertrek van Bill Wyman, versterking gekregen van bassist Darryl Jones, en van Chuck Leavell op keyboards en Bobby Keys op saxofoon. Voor een optreden met een enorme licht- en videoshow laat de band een *510 ton* zwaar stalen podium opzetten.

Cervantes-prijs naar Llosa

De Peruaanse romancier **Mario Vargas Llosa** is onderscheiden met de *Cervantes-prijs 1994*, de belangrijkste literaire prijs in Spanje. Vargas Llosa, die geldt als een van de grootste auteurs in de Spaanstalige wereld, krijgt de prijs van 200.000 gulden voor zijn gehele oeuvre.

De 58-jarige schrijver, die internationaal befaamd is om zijn tientallen romans, essays en toneelstukken, heeft sinds juli 1993 de Spaanse nationaliteit maar hield het Peruaanse staatsburgerschap aan. Vargas Llosa streed bij de Peruaanse presidentsverkiezingen in 1990 zonder succes tegen het huidige staatshoofd, *Alberto Fujimori*. Over zijn ervaringen als presidentskandidaat publiceerde hij in 1993 '*De vis in het water*'.

Vargas Llosa maakte aanvankelijk naam als linkse maatschappij-criticus. Zijn steeds autobiografisch geïnspireerde romans trokken vooral ook de aandacht door de kunstige structuren. Later richtte hij zich meer op het liberalisme, dat volgens hem als enige een oplossing kan bieden in de rigide, verdeelde Peruaanse samenleving.

De in 1975 gestichte Cervantes-prijs, genoemd naar de schrijver van *Don Quichotte*, wordt traditioneel op 23 april, Cervantes' sterfdag, in de universiteit Alcala de Henares bij Madrid uitgereikt door koning Juan Carlos.

Voormalige linkse activist Jerry Rubin overleden

De voormalige **linkse activist** Jerry Rubin is in een ziekenhuis in Los Angeles overleden. Rubin was een van de leiders van het protest onder Amerikaanse jongeren tegen de *Vietnam-oorlog* in de jaren zestig.

Twee weken geleden raakte Rubin ernstig gewond nadat hij in Hollywood door een auto was geschept. Hij overleed in het ziekenhuis aan een hartaanval. Hij is 56 jaar geworden.

Rubin was een van de *Chicago Seven*, die werden berecht wegens verstoring van de Conventie van de Democratische Partij in 1968. De bijeenkomst van de anti-Vietnambetogers mondde uit in bloedige gevechten met de politie. De zeven werden aangeklaagd wegens samenzwering, maar uiteindelijk vrijgesproken.

Rubin was oprichter van de *International Youth Party*, beter bekend als de yippies, een groep radicale hippies. In 1968 was hij kandidaat voor het Amerikaanse vice-presidentschap naast de zwarte activist Eldridge Cleaver, leider van de *Black Panthers*. Rubin en Cleaver, wiens enige verkiezingsbelofte was dat hij op de dag van zijn inauguratie het Witte Huis zou platbranden, vergaarden uiteindelijk slechts 20.000 stemmen.

door Marten Toonder

Heer Bommel en de wezelkennis







4402 - Over de borstwering van het fort leunden twee militairen. Ze waren gehuld in rafelige uniformen en de hoogste in rang bewoog zich geruisloos voort op gelapte pantoffels.

Zijn naam was Gorm van Mallenkletter en dat hij slechts overste was, kwam omdat hij tot een vergeten groep behoorde. Want hij was in zijn tijd een geducht krijgsman, die het ver had kunnen brengen.

Doch nu boog hij zich traag en lusteloos over de kantelen en richtte zijn veldkijker op een bewegende stip in de verte.

"Vent komt hierheen", mompelde hij. "Zwaait met iets. We moesten er nog maar een schot aan wagen, Kaanknipper!"

"Wacht even, overste", zei de adjudant dringend. "Uw orders waren om iedere onderhandelaar te woord te staan."

"O, is dat zo?" hernam zijn meerdere vermoeid. "Hm, orders zijn orders, adjudant!"

"Tot uw orders", zei de heer Kaanknipper, salueren. "Overigens", vervolgde de overste, door zijn kijkglas loerend, "is dit een rare. Zwaait zwarte vlag. Wat betekent dat?"

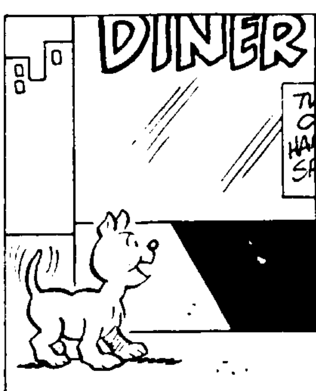
"Dat betekent dat hij geen wit overhemd heeft om mee te zwaaien", zei de adjudant. "Hij heeft zijn jasje aan een tak gebonden, ziet uw wel?"

De overste Mallenkletter liet zijn kijker zakken en blikte de ander getroffen aan.

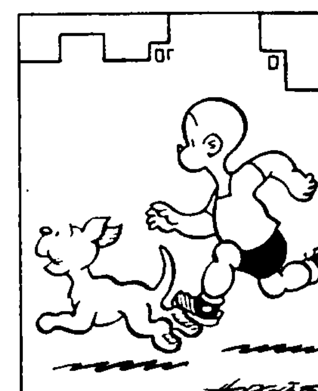
"Geen wit overhemd?" herhaalde hij peinzend. "Dat geeft te denken! Hm. Vent moet een bondgenoot zijn. Laat hem binnen; zal hem te woord staan!"

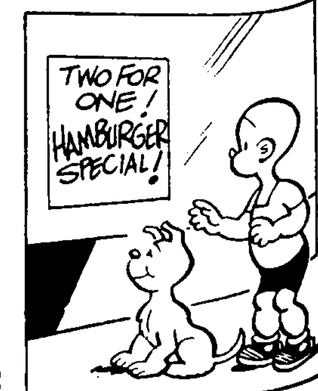
"Tot uw orders!" riep de adjudant en hij snelde heen..........

HENRY ® By Dick Hodgins



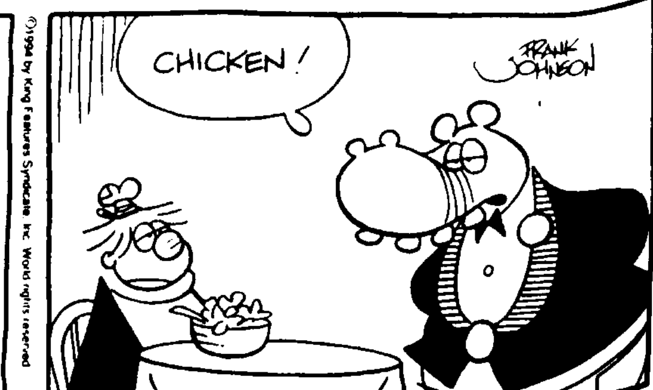




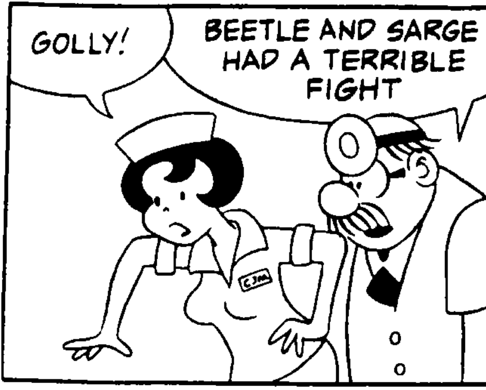


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



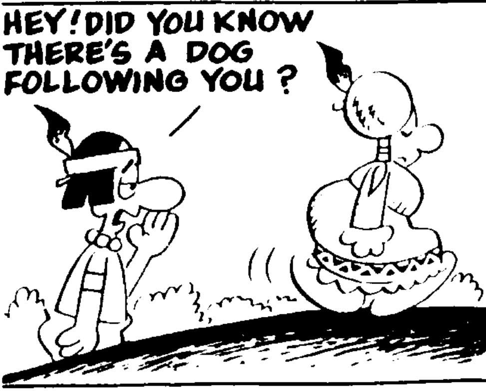


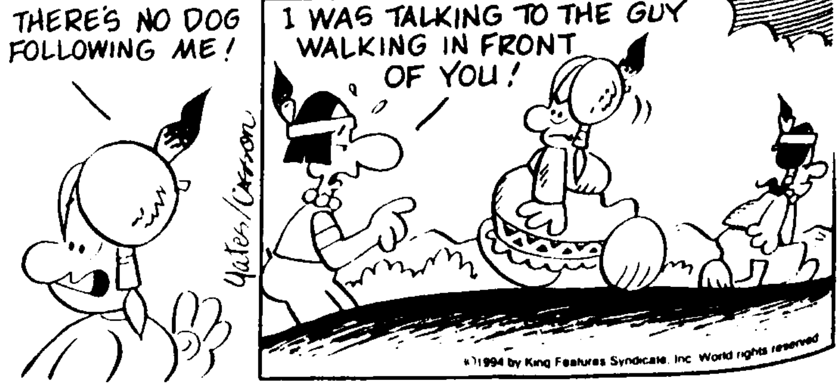
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson





CURAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**
- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15. Tel. 692231/692232. open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel. 649422.
Wachtzuster vanaf 25 november 17.00 uur t/m 2 december 07.00 uur tel. 682248 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. **Wachtzuster** tel. 648827 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda: Goede Hoop, Jan Noordurnweg 15. Tel.: 682857.
Punda: Antillean, Kaya Flamboyan 1-A. Tel. 376200/376208.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505/ 695547

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

WOENSDAG: 17.00 Atardi Hubenil: Konta kuenta, cartoons en jeugdjournaal; 18.00 Tempo pa Dios: Gereformeerde kerk; 18.05 Musical Special; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Valentina; 19.05 Nos Salú, Nos Prekupashon: Hemodialyse (gastspreker: dr. Engels); 19.30 E Idolo; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Salsa City (presentator Bob Harms); 22.00 Curaçao Spreekt (presentator Rolf de Meijer); 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

WOENSDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Ki Tin Ki Tin ku Yoyo Tin (presentator Aldrico Felida): Jungletocht; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

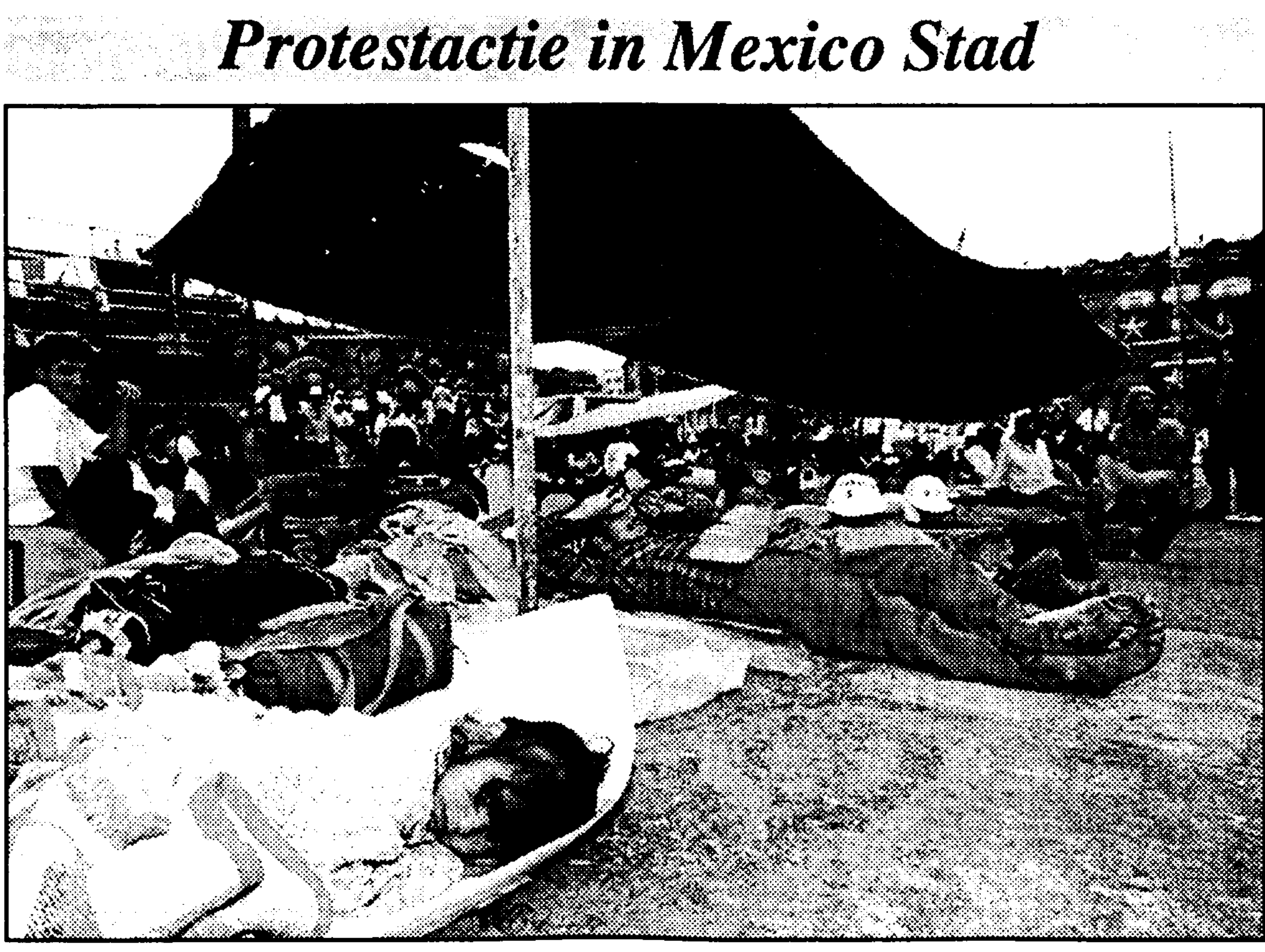
TELEARUBA (kanaal 13)

WOENSDAG: 15.00 Cartoons; 16.00 Flintstones; 16.23 Garbage Pail Kids; 16.46 The Jetsons; 17.10 Square One; 17.39 Arena; 18.03 Sesame Street; 19.03 Science & Society; 19.18 Special; 19.50 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 Special: DVG; 21.30 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.03 Hotel; 23.32 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

TBS (kanaal 89)

WOENSDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss?21.00 NBA Basketball; 23.30 Movie: Goldfinger; 02.00 Movie: 2010; 04.30 Three Stooges; 05.05 Laverne & SHirley; 05.35 Jeffersons.

Protestactie in Mexico Stad



■*MEXICO STAD - Leden van de 'Karavaan voor democratie', een protestbeweging van de Mexicaanse oppositiepartij PRD, hebben dinsdag een zitactie gehouden voor het presidentiële paleis in de Mexicaanse hoofdstad. Ruim duizend personen nemen aan deze demonstratie deel. Ze hebben aangekondigd dat zij er zullen blijven totdat de regering maatregelen neemt tegen corruptie. (AFP-satellietfoto)*

CINE (kanaal 83)

WOENSDAG: 16.00 Movie: Young Sherlock Holmes; 18.00 Movie: Regarding Henry; 20.00 Movie: Fatal Memories; 21.45 Movie: Private School; 23.15 Movie: White Palace; 01.00 Movie: Imitation of Life; 03.15 Movie: Valdez is Coming; 05.00 Movie.

ABC (kanaal 77)

WOENSDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Thunder Alley; 20.30 All-American; 22.00 Roseanne; 23.00 Turning Point; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS (kanaal 75)

WOENSDAG: 15. 00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Price is Right; 21.00 Boys Are Back; 21.30 Daddy's Girls; 22.00 Touched by An Angel; 23.00 48 Hours; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Extra: The Entertainment Tonight; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

NBC (kanaal 85)

WOENSDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Cosby Mysteries; 22.00 Dateline; 23.00 Law & Order; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

AE (kanaal 73)

WOENSDAG: 15.00 McMillan and Wife; 17.00 Remington Steele; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 American Justice; 23.00 Twentieth Century;; 24.00 Law & Order; 01.00 Biography; 02.00 American Justice; 03.00 Twentieth Century; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie.

LIFE (kanaal 91)

WOENSDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: Arthur 2: On the Rocks; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Disorderlies; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Paid Program; 05.30 Paid Program.

TV-dominee Jim Bakker komt donderdag vrij

ASHEVILLE - De vroegere tv-prediker Jim Bakker wordt donderdag vrijgelaten, zo heeft de directie van de gevangenis in Asheville in het Amerikaanse Noord-Carolina bekendgemaakt.

Bakker was in 1989 tot 45 jaar celstraf veroordeeld wegens oplichting. De straf werd enkele jaren later tot achttien jaar teruggebracht. Bakkers tv-evangelisatiebedrijf 'Prijst den Heer' begon in te storten toen in 1987 bekend werd dat hij zijn secretaresse Jessica Hahn had verkracht en haar een half miljoen gulden zwijggeld had betaald. De rechtbank achtte bewezen dat Bakker ongeveer acht miljoen gulden van het bedrijf naar zijn eigen rekening hadden gesluisd. Daarvan bekostigde hij zijn extravagante levensstijl: Peperdure huizen, protserige auto's, bontjassen en juwelen voor zijn behaagzieke vrouw Tammy en een luxe hondehok met air conditioning.

NEW YORK - De Veiligheidsraad van de Verenigde Naties heeft dinsdag in New York het eilandenstaatje Palau toegelaten als lid van de VN.

Palau is lid nummero 185 van de volkerenorganisatie. Palau bestaat uit rond de tweehonderd eilandjes in de Stille Zuidzee. Acht daarvan zijn bewoond.

WEGA DI NUMBER

1428
0229
8102

AMIGOE Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 874.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen,
Marjo Nederlof,
Marius Noort
Bart Pasman,
Ronnie Rens jr.,
Lulu Jimenez (secretariaat),
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Advertentie -afdeling
fax: 674524
acquisitie: Viola Bernardus en Jolène Hollander
aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 uur binnen zijn.

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8627
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304

Losse nummers 60 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 16,= p/m.
Aruba: NAf 17,= p/m.
Nederland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

DANKBETUIGING

Wij zijn zeer getroffen door de overweldigende belangstelling, het intense medeleven en de vele uitingen van oprechte waardering voor de mens

ANTHONY

Het geeft ons de kracht om verder te gaan.
Onze welgemeende dank!

Emilia, Corine, Marc Montesant en overige familieleden.

Curaçao, 25 november 1994.

Meneer Montesant, rust zacht
dat je zo snel heen zou gaan had ik nooit bedacht
Waar je nu bent, vogelvrij en voelend fijn
mag je niet meer bij ons op aarde zijn

Wat ik nooit meer vergeet is de laatste dag
toen wij elkander gedag zeiden, groette je mij met de mooiste lach
Ik ben erg verdrietig maar ook een beetje blij
want je hebt geen pijn meer en dat betekent erg veel voor mij

Bij zonnig, fris of slecht weer
kijk jij voortaan lachend op ons neer
wat ik nooit meer vergeet is je lach
die ik en iedereen voor het laatst zag.

Voor Corine, Marc en Mevr. Montesant.

Van Vanessa Lo-A-Njoe.

Ariane lanceert Panamerikaanse satelliet

De zeventigste missie van de Europese Ariane-raket - volgens plan op 1 december - moet de Panamerikaanse satelliet PanAmSat 3 in de ruimte brengen welke voornamelijk zal worden aangewend voor telefonische communicatie en uitstraling van tv-programma's.

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, af en toe zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien.
Zwakke tot matige, in buien af en toe vrij krachtige tot krachtige overwegend oostelijke wind. (tussen zes en 26 knopen).

WEEROVERZICHT:
Onder invloed van een zwakke storing in de middelste en hogere luchtlagen, die zich vanmorgen boven het oosten van het Caribisch gebied bevond, zal in de komende 24 uur vrij vochtige en onstabiele lucht worden aangevoerd. Als gevolg hiervan zullen op de Benedenwindse Eilanden enkele verspreide buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	licht bewolkt	30	26	0.0
Bonaire	neersl op afst	31	25	2.0
Curaçao	neersl op afst	32	26	0.0
Sint Eustatius	half bewolkt	--	--	6.3
Sint Maarten	half bewolkt	30	24	8.9
Amsterdam	nevel	08	06	0.0
Atlanta	licht bewolkt	11	03	3.8
Bogota	laaghde mist	19	01	0.0
Caracas	licht bewolkt	26	14	0.0
Kingston	licht bewolkt	34	24	0.0
New York	zwaar bewolkt	13	08	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	30	23	2.7
Port-of-Spain	nevel	31	21	sp
San Juan	neersl op afst	29	24	20.8